

REDACCION: DANUS. 9  
Redacción: 2078  
MÉRICOLES, 21 Noviembre 1951 Año XIII - Número 8.744  
PRECIO: 70 CENTIMOS  
Administración: 1745 PALMA DE MALLORCA  
Suscripción mensual: 15 pesetas

## "Llevamos la dirección de la gran cruzada de la paz"

Discurso de Truman en el Club democrático femenino

Washington, 20. — «Llevamos la dirección de la gran cruzada de la paz», ha dicho el Presidente Truman en un discurso pronunciado en el Club Democrata Nacional Femenino.

«Prestamos nuestro apoyo decidido a las Naciones Unidas, porque dicho organismo representa la mejor esperanza para la paz del mundo. Estamos esforzándonos grandemente para crear una vigorosa estructura de derecho y orden internacional, para que no se produzcan guerras y utilizaremos nuestro poder no para imponerlos al resto del mundo sino para ayudar a la Humanidad a que pueda ayudarse a sí misma.»

En otro momento de su discurso el Presidente dijo:

«Hemos conseguido evitar el declinamiento económico y social que amenazaba seriamente a la civilización de la Europa occidental. Hemos rechazado la agresión arbitraria en Corea y hemos contenido la rastrota amenaza de la subversión comunista que avanzaba solapadamente por todo el mundo.»

«Es pronto todavía—siguió diciendo Truman— para saber cuál será el resultado exacto de nuestro gran esfuerzo; pero podemos tener ya la seguridad de que de no haber actuado según hemos hecho, muchos países que continúan siendo libres todavía habrían desaparecido ya hace tiempo detrás del telón de acero para convertirse en esclavos de la dictadura. De haberse seguido esta línea de conducta en los años que siguieron a la primera guerra mundial, podrían haberse evitado la segunda. Creo muy profundamente que esta vez hemos seguido el buen camino y creo también que podemos evitar y evitaremos un nuevo cataclismo.»

«La perspectiva —dijo— es maravillosa. Y cuando la contemple en mi pensamiento, siento deseos de que me fuera posible comenzar de nuevo mi vida.»

Truman hizo en su discurso frecuentes llamamientos a una política exterior bipartita, y advirtió al Partido Republicano que, en el caso de que se oponga a la administración en esta cuestión, «jugarán con dinamita». — Efe.

## Voto de confianza

### AL GOBIERNO FRANCÉS

247 contra 229 sufragios



Paris, 20. — Después de que el Primer Ministro, René Pleven, hubo dirigido a la Asamblea un último llamamiento para que no plantease la crisis ministerial en momentos como el actual, y para que desde luego, los diputados, no se abstuviesen en la votación de confianza, comenzó esta que, según resultados no oficiales, ha dado la victoria al gobierno, por 247 sufragios contra 229. — Efe.

**DALI**  
no ha podido  
con la autoridad  
eclesíástica

La última de las divertidas iniciativas de Dalí, en esta semana en que su nombre ha estado de moda, y todos los días había que comentar alguna nueva extravagancia u originalidad — el calificativo de sus "cosas" depende de la posición de quienes las contemplan —, ha sido encargar una misa en la Capilla del Espíritu Santo, del Consejo de Investigaciones Científicas, para impetrar del Altísimo que ilumine a don Fernando Alvarez de Sotomayor y le aparte de su intransigencia, manifestada en la carta que dirigió al jefe de la Sección de Psiquiatría del Colegio Oficial de Médicos. En esa misa, Dalí pretendía actuar como monaguillo y se había mandado confeccionar una sobrepelliz con dibujos por él realizados. Pero no ha habido misa. La autoridad eclesíástica la ha prohibido. La intención pareció irreverente, y se ha impedido que un acto religioso, con su valor místico, sea una exhibición más entre las que han esmalinado el accidentado paso por Madrid del original artista.

## Franco preside los funerales POR EL ALMA DE JOSE ANTONIO

Solemne jornada en Alicante, en memoria del Fundador de la Falange

Radio Nacional, en emisión especial, difundió la propia voz de José Antonio

El Escorial, 20. — S. E. el Jefe del Estado y Jefe Nacional de la Falange ha presidido los funerales celebrados en la basilica del Real Monasterio, organizados por la Secretaría General del Movimiento, en sufragio del alma del Fundador de la Falange, José Antonio Primo de Rivera, en el 15.º aniversario de su muerte.

Al solemne acto asistieron el Gobierno en Pleno, Consejo del Reino, Junta Política y Consejero Nacional de Falange Española Tradicionalista y de las JONS, Mesa de las Cortes Españolas, Autoridades militares, civiles y eclesiásticas y más de 5.000 camaradas de la Vieja Guardia de Franco, Frente de Juventudes, Sección Femenina y afiliados al Partido.

Cercaban la tumba de José Antonio seis monumentales hachones encendidos, enlutada la basilica con grandes crespones negros, que pendían de sus columnas frontales y en las que figuraban los emblemas del martirio y las estrellas de Capitán de la Falange.

A las 10 comenzaron a llegar los Ministros y jerarquías del Movimiento.

A las doce menos cuarto hizo su entrada en la Lonja la Vieja Guardia y las Falanges Juveniles, que hicieron a pie la marcha desde Madrid.

A las 12 en punto hizo su entrada en la Lonja S. E. el Jefe del Estado, acompañado del Ministro Secretario General del Movimiento, señor Fernández Cuesta, jefes de sus Casas Militar y Civil y ayudantes de servicio. El Jefe del Estado vestía uniforme de Capitán General.

El Caudillo fué cumplimentado por el Gobierno y por el Presidente de las Cortes y entre los aplausos y vitores del numeroso gentío estacionado en los alrededores, penetró en el Patio de los Reyes. En la puerta del templo esperaban al Generalísimo el prior y los miembros de la comunidad de PP. Agustinos. El Patriarca de la Diócesis dió a besar a S. E. el Lignum Crucis y le ofreció el agua bendita.

Franco penetró bajo palio en la basilica y acompañado del Ministro señor Fernández Cuesta y del Jefe Provincial del Movimiento depositó sobre la losa que cubre la tumba de José Antonio la corona de laurel traída por la Vieja Guardia de Madrid. Después sabió los pedruzcos del altar mayor y ocupó un sitio bajo el dintel, en el lado de la Epístola.

Terminado el Santo Sacrificio, el prelado revestido de pontifical lezo un responso ante la tumba del Fundador y el Caudillo abandonó el templo, seguido del Gobierno y autoridades.

Al salir, el Caudillo fué recibido con las mismas demostraciones de entusiasmo que a su llegada. Los camaradas de la Vieja Guardia y restantes secciones del Movimiento le tributaron una cariñosísima despedida.

En el Patio de los Reyes y ante el Sol, dando los gritos de «¡Viva el Generalísimo!», el Caudillo marchó a Cuelgamuros, para visitar el Valle de los Caídos. — Cifra.

Alicante, 20. — Se han iniciado los actos del 15.º aniversario del fallecimiento de José Antonio Primo de Rivera, con toda brillantez tradicional costumbre, el día de hoy se declaró de riguroso luto.

Los actos han dado comienzo a las 10 de la mañana con una misa de comunión en la capilla de la Concepción, presidida por el Delegado Nacional de Información e Instrucción, que ostentaba la representación del Ministro Secretario General del Movimiento. (Continúa en cuarta pág.)



Arriba: En el Patio de la Jefatura Provincial, tras la Misa, la "Vieja Guardia" y los camaradas que durante toda la noche se turnaron en la vela, entonan el "Cara al sol" ante la Cruz. — En la Catedral, el Barón de Benasque hace la ofrenda de flores. — Abajo: Don Jorge Mendoza, Cónsul de la República Argentina, depositó también una magnífica corona. — El Subjefe Provincial en el acto de la ofrenda (Fotos "Juanet")

## Evacúan Ismailia las familias británicas

Bojo la protección de tropas, con tranques

Ismailia, 20. — Ha comenzado hoy la evacuación total de las familias británicas de esta ciudad, unas 1.200, con un total aproximado de 7.000 mujeres y niños, que en su mayoría serán enviadas a Inglaterra. Unas pocas quedarán en las que se consideran "zonas seguras" de la región del Canal.

La evacuación no se completará hasta pasados cuatro días y vigilan la operación las tropas británicas apoyadas por tanques. Los evacuados son llevados en camiones sobre los que van soldados armados a la orilla del Lago Timsah, donde se ha establecido un campamento de tránsito.

También se procede al transporte de muebles y efectos de los evacuados. — Efe.

## Rusia quiere el control de los Dardanelos

ESTAMBUL, 20. — EN LOS CIRCULOS AUTORIZADOS SE CREE QUE RUSIA ESTÁ PREPARANDO EL TERRENO PARA RENOVAR SUS RECLAMACIONES PARA EL CONTROL DE LOS DARDANELOS, QUE PODRIAN BLOQUEAR A SU FLOTA SUBMARINA EN EL CASO DE UNA GUERRA.

ESTO ES LO QUE PARECE DEDUCIRSE DE LA RECIENTE NOTA SOVIETICA EN LA QUE SE ACUSA A TURQUIA DE AYUDAR A ESTABLECER BASES MILITARES EXTRANJERAS EN TERRITORIO TURCO. — (EFE).

LA I ASAMBLEA DE LA ASOCIACION DE ANTIGUOS ALUMNOS DE PERIODISMO



Madrid. — Con motivo de la I Asamblea de la Asociación de Antiguos Alumnos de Periodismo, se ha celebrado en el Ateneo una "Conferencia a seis columnas" que fué presentada por el escritor y profesor, Sr. Giménez Caballero. — (Foto "Cifra")

## Se hallan 23 cadáveres

TODAVIA FALTAN 27

Fusan, 20. — Se cree han perecido todos los pasajeros y tripulantes de una lancha motora que se dirigía de Tokio a la isla Chindo, en el suroeste de Corea.

En las aguas en que se hundió — por causas aun no conocidas — han sido hallados 23 cadáveres. Faltan 27 personas. — Efe.

## Embajador español en Managua



Don Manuel Travesedo y Silvea que ha sido nombrado Embajador de España en Managua. (Foto Cifra Gráfica)

## LLUVIAS en la península

Córdoba, 20. — Durante todo el día ha llovido copiosamente. A causa del agua se ha derrumbado una casa en construcción. No hubo desgracias personales. — Cifra.

Tarifa, 20. — Esta mañana amainó algo el temporal, luciendo el sol algunos ratos. A la una del mediodía, el pluviómetro registró 61 litros por metro cuadrado. La temperatura descendió hasta tres grados bajo cero. — Cifra.

## DOS MILLONES Y MEDIO DE MUERTOS

Tuvo Alemania en la pasada guerra

BERLIN, 20. — LA OFICINA BERLINESA DE INFORMACION DE BAJAS DE GUERRA ANUNCIA QUE ALEMANIA TUVO EN EL ULTIMO CONFLICTO MUNDIAL 2.640.100 MUERTOS; QUE FIGURAN COMO DESAPARECIDOS 1.200.000 HOMBRES Y QUE SE SABE QUE SEGUIAN EN RUSIA COMO PRISIONEROS, OTROS 120.000, AUNQUE SEGUEN LOS SOVIETS SOLO 13.500 ALEMANES SIGUEN EN SU PODER. — (EFE).

DOS MILLONES Y MEDIO DE MUERTOS... Tuvos Alemania en la pasada guerra... BERLIN, 20. — LA OFICINA BERLINESA DE INFORMACION DE BAJAS DE GUERRA ANUNCIA QUE ALEMANIA TUVO EN EL ULTIMO CONFLICTO MUNDIAL 2.640.100 MUERTOS; QUE FIGURAN COMO DESAPARECIDOS 1.200.000 HOMBRES Y QUE SE SABE QUE SEGUIAN EN RUSIA COMO PRISIONEROS, OTROS 120.000, AUNQUE SEGUEN LOS SOVIETS SOLO 13.500 ALEMANES SIGUEN EN SU PODER. — (EFE).

# Ayer, en la ciudad

## CORREO INTERIOR

EN CUANTO LLUEVE... — «Es posible que esto pase en toda tierra de garbanzos, por motivos técnicos que desconozco, pero no creo que en ninguna parte adquiera la importancia que aquí. Resulta que apenas llueve, y sobre todo si llueve en serio como está lloviendo ahora, dejan automáticamente de funcionar buena parte de los teléfonos automáticos. Y nadie más que el que tiene que valerse de él como de un brazo sabe lo que supone en trastornos, molestias y hasta gastos, la avería. En fin, era un elemental derecho al pataleo el que quería esgrimir, y ya lo he hecho».

**CARTERAS NUEVAS.** — «Desde hace unos días, los cobradores de los tranvías llevan colgadas nuevas y flamantes carteras. Hay quien dice que las viejas fueron estrenadas el día en que los tranvías comenzaron a rodar, tirados por mulas, por las calles de Palma. Pero ya se sabe, la gente siempre exagera...»

**AVISAR CON TIEMPO.** — «Yo le estimaría mucho que ahora que van a llegar al Ayuntamiento nuevos concejales, reuniera usted la campaña de cada año encaminada a conseguir que la Feria de Ramos fuera desplazada de aquella zona rotundamente escolar. Vuelva a la carga con sus razonamientos de que es casi un mes perdido para el estudio y que no están los tiempos, ni las matriculas, ni los libros, para perder un minuto. Diga usted que para los muchachos, aun los más aplicados, aun los más serios, la tentación del «tio-vivo» o de paseo es muy grande y no siempre puede evitarse. Recuerde usted que, hoy día, con los nuevos Colegios ya instalados en la Via Alemania, se han complicado más las cosas todavía. En fin, con tiempo, prepárese para la ofensiva. Puede ser que esta vez tengamos más suerte...»

F. J. J.

# VOZ del movimiento

## S. E. M.

### FIESTA DE SAN JOSE DE CALASANZ

Nuevamente el Servicio Español del Magisterio se complace en convocar a todos los educadores primarios oficiales, religiosos y privados, para honrar al Glorioso Santo Español y Educador máximo, San José de Calasanz, proclamado nuestro Patrono en sesión memorable del Consejo Nacional del S.E.M. en el que los representantes de todas las provincias, con entusiasmo unánime, aclamaron el Patrocinio del Santo sobre los docentes primarios españoles y declarando, con ello y una vez más, el espíritu católico que informa los Servicios de Falange. Y en el año 1948 fueron motivo de profunda satisfacción para el Magisterio español, las Letras de Su Santidad el Papa con las que vino a establecer definitiva y universalmente este Patrocinio al declarar celestial Patrono de todas las Escuelas Populares Cristianas del Mundo San José de Calasanz.

El S.E.M. convoca a todos los Maestros y Maestras para que, juntamente con el mayor número posible de escolares, asistan el próximo martes día 27, a las diez de la mañana, a la solemne Misa que se celebrará en la Basílica de San Francisco, para honrar la festividad del Patrocinio de San José de Calasanz.

Recomienda también esta Jefatura, con el máximo interés, a todos los educadores primarios que en los días anteriores a dicha festividad, expliquen a sus alumnos una lección ocasional sobre la Figura excelsa de nuestro Patrono en sus eximios aspectos de Maestro, de Fundador y de Santo, y como astro esplendente del Glorioso Imperio Español.

Por Dios, España y su Revolución Nacional Sindicalista,  
Palma de Mallorca, 19 de Noviembre de 1951.

EL JEFE PROVINCIAL DEL S.E.M.

## Conferencias

### D. MANUEL BELTRAN, EN EL "CIRCULO MALLORQUIN"

Para el próximo sábado día 24, se anuncia en el "Círculo Mallorquín" una conferencia literaria, sobre el tema "Juan Alcover y sus Poemas Bíblicos", a cargo del poeta don Manuel Bertrán Oriola.

La anunciada conferencia, que no pudo incluirse en el ciclo de primavera, por no haber sido posible entonces la venida del señor Bertrán, vendrá a poner digno colofón a la conmemoración mallorquina del XXV aniversario del ilustre cantor de "La Serra".

La personalidad del señor Bertrán Oriola tan conocido como poeta de temas religiosos y autor de libros exquisitos, como "Comunión" y "Quaresma", explica el interés que su anunciada conferencia ha despertado entre los devotos de nuestra literatura y admiradores de Juan Alcover.

### ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## D. Miguel Frau Ferrer

**INDUSTRIAL**  
que falleció ayer a la edad de 63 años, en esta ciudad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligida esposa doña Antonia Colomar; hijos Tomás y Francisca; nieto y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar hoy a las 11'30 y seguidamente la conducción del cadáver a su última morada y al turno de misas que se celebrarán mañana, jueves, a las 7 y 7'30 en la parroquial iglesia de Santa Cruz, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Apuntadores, 56-58.

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

# Solemne conmemoración en Palma del Aniversario de la muerte de José Antonio

## Actos en la Jefatura Provincial.—Ofrenda de flores ante los muros de la Catedral.—Funeral y Responso

### EN LA CAPILLA DEL CONSUELO DEL MAR

Como dijimos en nuestra edición de ayer, en toda la noche no cesó la afluencia de falangistas al edificio de la Jefatura Provincial del Movimiento. Al amanecer—poco después de las seis y media, hora exacta en que murió José Antonio—eran en gran número los que llevaban a cabo su turno de vela y de rezo.

A las siete y media se celebró una Misa a la que asistieron el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, el Subjefe Provincial y el Consejo en pleno, así como multitud de camaradas que llenaban totalmente la Capilla. Predicaban los miembros de la "Vieja Guardia" y las camaradas de la Sección Femenina. Muchos—con las Jeraquias al frente—se acercaron a recibir la Sagrada Comunión.

A la terminación del acto religioso trasladáronse todos a la Cruz levantada en el centro de la explanada, ante la cual había ardiendo durante toda la noche la llama simbólica. Daban guardia de honor camaradas de las Falanges juveniles. Fue entonado el "Cara al Sol" dando el Barón de Benasque los gritos de ritual.

### OFRENDA DE CORONAS

Poco antes de las once, ante el muro de la Catedral, en donde figura el nombre del Fundador de la Falange, fueron depositadas las siguientes coronas:

Excmos. Sres. Capitán General, Gobernador Civil, Almirante, General de Aviación, Presidente de la Audiencia, Ilmo. Sr. Alcalde, Excelentísimo Sr. Fiscal de la Audiencia, Ilmos. Sres. Delegado de Hacienda y Presidente de la Diputación, Ilmo. Sr. Cónsul de la República Argentina, Delegado de Trabajo, Magistrado Juez Decano, Fiscal de la Vivienda, Ingeniero Jefe de Obras Públicas, Delegado del Ministerio de Información, Ingeniero Jefe de Obras del Puerto, Camarada Subjefe Provincial de Falange, Delegada de la S. F., Delegados de la Vieja Guardia, Sindicatos, Secretario Local, Delegados de Administración, Auxilio Social, Frente de Juventudes, Educación Nacional, Excombatientes, Excavativos, Jefes Provinciales del S. E. U., S. E. M., Sanidad y diario BALEARES.

Daban guardia una Centuria de Flechas Navales y otra de Falanges Juveniles de Franco.

Terminado el acto, el Capitán General de Baleares señor Saenz de Buruaga, dió los gritos de José Antonio Primo de Rivera y ¡Arriba España!, que fueron contestados por todos los presentes.

### EL FUNERAL

Acto seguido se celebró en la Catedral Basílica el solemne funeral en sufragio del alma de José Antonio.

Ante el Altar Mayor fué colocado severo túmulo, cubierto con la Bandera Nacional y la del Movimiento y en un almohadón figuraban las insignias de Jefe Nacional. Daban guardia al túmulo las camaradas Nicolás de Montaner, Rotger Nadal, Pascual y Ruiz Gabaldón, presididos por el Subjefe camarada Gerardo María Tomás Sabater.

Ofició el M. Ilre. Sr. don Bruno Morey, Canónigo, actuando de Diácono el M. Ilre. Sr. don José Payrolé, de Subdiácono el Reverendo señor Tomás, Beneficiado y de Presbítero Asistente el Sr. Nigorra.

El Excmo. Sr. Obispo ocupaba un sitio en el Presbiterio, acompañado de los Canónigos M. Ilustres señores Enseñat y Rotger.

Ocupaban el sitio de costumbre el Excmo. Sr. Capitán General de Baleares señor Saenz de Buruaga, General Jefe de la Zona Aérea señor White, General Gobernador Militar señor Lambeca, General Subjefe señor Serrano Montaner, Inspector de Artillería señor Mariñas y el Jefe de Estado Mayor de la Armada, señor Lallemand, que ostentaba la representación del Almirante.

Presidía el Ayuntamiento el Excelentísimo Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento señor Barón de Benasque y la Corporación municipal estaba constituida por el Ilmo. Sr. Alcalde señor Coll Fuster y los Concejales señores Conde de Olocau, Nadal Horrach, Aloy, Massaner, Pizá, Llabrés, Zaforteza. La Diputación estaba presidida por su Presidente señor Salas Garau, e integrada por los Diputados señores Garau, Andreu, Nadal Pont, Talk y Secretario señor Puente.

En la parte de la Epístola tomaron asiento los Excmos. Sres. Presidente de la Audiencia Territorial señor Fernández de Castro, Fiscal señor Palacios. Ilmos. Sres. Dele-

gado de Hacienda señor Dezcallar Montis, de Tasas señor Gargallo, de Trabajo señor Angolotti y Juez Decano señor Summer.

En los bancos centrales tomaron asiento la Delegada de la Sección Femenina camarada Aurea Rivas y demás Delegados de Servicios. Inspector Jefe de Policía Ilmo. señor don Leandro Pérez Ginard, Jefe de Obras Públicas señor Forteza, de Obras del Puerto señor Roca Garcías, de Estadística señor Oleza de España, de Aduanas señor Arellano, de Correos señor Noé, de Telégrafos señor Pomar y representaciones de los Centros docentes de la capital y una nutrida representación de los Cuerpos y Armas de guarnición en esta ciudad.

Asistieron también gran número de fieles y camaradas de Falange, Guardias Juveniles de Franco, Flechas Navales y Sección Femenina.

Terminado el Santo Oficio se rezó un Responso por el alma del Fundador.

### GOBIERNO CIVIL

## El Gobernador recibirá en Jefatura Provincial todos los martes

El Excmo. señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento recibirá a todos los camaradas que deseen visitarle todos los martes de 11 a 1 de la mañana, en el despacho de la Jefatura Provincial sito en el llamado Cuartel Rutz de Aida.

## Cronica de Sociedad



**Necrológica**  
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, ayer falleció en esta ciudad don Miguel Frau Ferrer, industrial.

El finado contaba la edad de 63 años y muere rodeado del cariño de los suyos y de cuantos se honraron con su amistad.

A su esposa doña Antonia Coloma, hijos Tomás y Francisca y demás familia, enviamos nuestro más sentido pésame.

**Bodas**  
En el altar mayor de la Iglesia de Montesión tuvo lugar el enlace de don Manuel Quadreny Oliver, Practicante del Hospital Provincial, con la señorita Catalina Thomas Cortés.

Bendijo la unión y celebró la Misa de velaciones el Rdo. don Victor Cortés, primo de la contrayente.

Fueron padrinos por parte del novio, sus padres don Manuel Quadreny y doña María Oliver, y por la novia, su padre don Raül Cortés y su hermana Regina.

Firmaron el acta como testigos, por el novio el doctor don Jaime Munar, sus tíos don Rafael Felguera y don Manuel Quadreny, don Gabriel Quadreny, Doctor don Juan Quadreny y su hermano político don Pedro Humbert; y por la novia su tío don Tomás Cortés, su hermano don Rafael, su primo el Abogado don Gabriel Cortés, su hermano político el Practicante don Miguel Febrer y el Médico don José Estades.

Debido al reciente luto de la familia de la novia, la boda se celebró en la mayor intimidad.

Los novios a quienes deseamos muchas felicidades en su nuevo estado, salieron para el Monasterio de Nuestra Señora de Lluch y a su regreso visitarán algunas capitales de España.

### MUDANZAS

CASA ROJALS  
Siete esquinas 5 Teléfono 2227



**Peticion de mano**  
Por D. Miguel Estade y esposa doña Isabel Roselló y para su hijo José (médico), ha sido pedida a don Sebastián Coll y esposa doña Antonia Adrover, la mano de su hija Isabel.

La boda se celebrará en breve.

**Natalicio**  
El hogar de nuestros amigos don Felipe Guasp y doña Antonia Balaguer Ferrer, se ha visto aumentado con el nacimiento de un hijo su primogénito, al que se impondrá el nombre de Juan.

A los padres y a su abuelo don Juan Guasp Pou y familia, nuestro enhorabuena.

El hogar de los esposos, nuestro particular amigo don Luis Montojo y esposa doña Jerma Ripoll, se ha visto alegrado con el nacimiento de un niño, segundo de su matrimonio, a quien se impondrá el nombre de Miguel Angel.

**Viajeros**  
En el vapor correo de Valencia y procedentes de Madrid, regresaron a nuestra ciudad nuestros amigos el Secretario de la Diputación Provincial Ilmo. señor don Santiago Puente, acompañado de su distinguida esposa doña Esperanza Munar.

Sean bienvenidos.

Salieron para Barcelona el Empresario Dr. D. José Rosés Rovire y el Ingeniero Municipal don Feliciano Euster Jaume.

Llegaron procedentes de Valencia don Miguel González, don Antonio Verdera y don Ramón Llopis.

Marcharon a Barcelona don Arnaldo Ferrer, don Gabriel Mas Castelló, don Alfonso Roca, don Francisco Sabater y don Pedro Alomar.

Llegaron de Barcelona don Buenaventura Miralles, don Bartolomé Salvá, don Joaquín Mir, don Bartolomé Ballester, don Antonio Mulet, don Gabriel Roig, don Juan Enseñat, don Andrés Oliver, don Cristóbal Gual y don Ramón Balet.

Salieron para Mahón don Antonio y don Miguel Puigserver, don Jerónimo Pou y don Manuel Paredes.

**EL TEMPORAL**  
causa destrozos

Durante la mañana de ayer y madrugada de anteayer, reinó un fuerte temporal con una continua lluvia, que se prolongó hasta la hora de cerrar nuestra edición.

A causa del temporal en el mar, el buque correo "Rey Jaime II" llegó de Barcelona con varias horas de retraso.

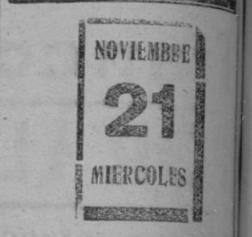
En el Club Náutico hubo que lamentar desperfectos en varias embarcaciones, ya que las hubo que rompieron las amarras. Igual sucedió con varias embarcaciones pesqueras.

El torrente del Pont d'Inca, ayer al mediodía, hubo un momento en que se desbordó, ante la crecida de su caudal, arrastrando algunos animales y numerosos troncos.

**Los Cristellos**

**KETA MASAJE FACIAL**  
Limpia tu cara de arrugas  
5. Jaime 19-entreº. int. dcha

## Diario



**SANTORAL**  
Santos Rufó, Esteban, norio y Alberto.

El Sol sale a las 6'41.  
Se pone a las 16'30.  
La Luna sale a las 23'21.  
Se pone a las 12'30.

**EFEMERIDES**  
21 de Noviembre de 1874.  
Se registró un incendio en la sacristía del Convento de Santo Domingo; se hundieron once cálices, salvándose el cáliz del Santísimo Sacramento.

## ¿Hace un cuarto de siglo

Día 21 de noviembre de 1874.  
El Ayuntamiento acordó nombrar Hijo Ilustre de Palma a don Bartolomé Montaner.

—Ha sido abierto un curso entre Maestros para la plaza de Profesor encargado de enseñanzas generales que se darán en el Pósito de Calasanz.

—Ha sido pedida la mano de la señorita Francisca del Binimelis para don Antonio Juan Ramón.

—Por "El Hogar del Patrio" han sido entregados cuatro casas construidas en el "Camp de'n Serrata", en la calle de Manos y en la de Vallldurgent.

## El tiempo

**Previsión para el Mediterráneo occidental**  
Mejoría temporal en el transcurso del día para mejorar más tarde con chubascos al atardecer. Vientos del Oeste. Marejada.

**RADIO MALLORCA**  
Programa para hoy

**TARDE.**  
13: Apertura. Variación en música selecta. Servicio Meteorológico nacional.—13:40: Selección de melodías con la voz de Crosby.—13:55: Primera estación de solicitados.—14: Hoja de calendario.—14: Hoja exacta. Cartelerías.—14: La receta culinaria del día.—14:30: Radio Nacional de España.—14:50: Final de emisión de solicitados.—15:30: Emisión ofrecida en una sala de espectáculos.—16: Cierre de la Emisión.

**NOCHE.**  
20: Apertura. Selección de vals vieneses.—20:30: Segunda emisión de solicitados.—21: Hora exacta. Selección para mañana: Cupón del programa semanal por Rafael Puigjer, realizado por Rafael Puigjer.—21:45: Radio Nacional de España.—22: Misión vocal por la Capilla Coral de Mallorca y el Orfeo Catalán de Barcelona.—22:15: El programa de retorno: emisión religiosa semanal realizada por don P. José Sabater, S. J.—22:30: Cotizaciones de Bolsa.—22:45: Concierto selecto de marcial, en grabaciones de Orquesta Sinfónica de Londres.—23: Radiación de la "Sinfonía en sol mayor" de Haydn.—23:30: Cierre de la Emisión.

**FARMACIA**  
Por 1.º Rubí.—Sindicato 146.—MERCADO

En Sineu. CUPON DEL CIEGO  
Número premiado: 808.

**PLANTAS**  
tes de... me 11.

**SE VENDEN**  
prestatos metros, gut, ce carpetas: mes: A, ta, 13.

**COMPR**  
tenta, e sanche, mo 5% pestas, Kircho, guel, 9.

**ATENCIÓN**  
Por 100 vando fi viendas, de 525 RAMIS. 7. Despa 12.



# EL INFORME DE LA MISION MILITAR AMERICANA

DE FUENTES AUTORIZADAS, dicen desde Washington, se ha declarado a la United Press que los técnicos de la Junta de los Estados Mayores norteamericanos estudian actualmente el informe de la "misión Spry" que recientemente visitó España. Y se añade que el resultado de dicho estudio tendrá que estar terminado antes del 1.º de Diciembre próximo.

Aun cuando no se conoce en esencia el informe de la misión militar — y es probable que permanezca en el incógnito —, hay en aquél una conclusión que a nadie puede pasar desapercibida: se llevará a efecto un acuerdo bilateral entre Estados Unidos y España, necesario para la defensa de Europa. Se especula, en torno a él, sobre la cesión o no de bases aéreas y portuarias por parte de España sin que, lógicamente, quepa contestar con fundamento oficial. Lo que no ofrece lugar a dudas es la sincera aproximación hispano-americana.



SHERMAN

En la cuestión de España, referida a los Estados Unidos, hay que reconocer dos posiciones: la marcada desde antiguo por la política estratégica — Pentágono — favorable a nuestra Patria desde el punto de vista militar, y la política, indecisa, de la Casa Blanca. Que si en su corazón resonaban las palabras leales del Congreso, tenía oídos ingleses y franceses. Así el aislacionismo de Norteamérica se ha prolongado durante años de apaciguamiento hacia Rusia y de intranquilidad con los propios errores. Errores fundamentales en política internacional.

Cuando el almirante Sherman, el fallecido amigo de España, marca con su presencia el comienzo de una inteligencia, naturalmente, militar y el final de un aislacionismo oficial, todo lleva la impronta de una colaboración frente a Europa semi-defensa y, por ende, de una más justa comprensión de nuestros problemas y forma de ser y presencia en el concierto de los pueblos hispano-americanos.

bres, por parte de la Casa Blanca americana. Después, la misión Spry. Primero un marino, después un aviador. La ruta del acuerdo bilateral se va perfilando.

Al Pentágono — se escribe desde Washington —, como es lógico, no pueden pedírsele otros conceptos que los puramente militares. Su misión en España fué específicamente militar y los hallazgos de la misma al recorrer el territorio español en viaje de estudio estarán empapados de un mero concepto militar. En este orden España, como centinela del Mediterráneo, es invaluable. Como cruce de caminos del mundo y como entronque de dos culturas de una misma civilización, la anglosajona y la latina, no hay en el mundo nada que la aventaje. Su gran meseta, semiseparada del continente por la cadena de los Pirineos, es como un portaaviones gigantesco, con mirador a dos mares: Atlántico y Mediterráneo.

Sus puertos peninsulares e insulares son una tentación para una marina como la norteamericana, que obligada a patrullar por el Mediterráneo necesita abastecerse en unas bases situadas en este lado del Atlántico, a más de cuatro mil millas de distancia. Por todo ello, un corolario de la Misión Spry será el sometimiento a España, en un próximo futuro, de unas proposiciones concretas.

Y así viene nuestro razonamiento de dos puntos de vista diferentes. El militar alimentado por el Pentágono y el del Congreso "que mira a España de igual a igual en concepto de aliada". Aquí surgirán las discusiones con puntos sobre las ideas, contando con que no se responda negativamente a diversas pretensiones.

Como escribe uno de nuestros corresponsales en Washington, después de seis años de aislamiento, ostracismo, insultos y persecuciones, España no puede ser un mero terrateniente pasivo que alquile trozos de su territorio a cambio de una renta por muy halagüeña que esta sea. Todos esos proyectos no pueden quedar en un mero contrato de inquilinato por muy beneficioso que sea para ambos contratantes.

La aproximación, como todo español piensa, debe ser amplia y sincera y menos materialista que un simple matrimonio de conveniencia. Ello no va con nuestro sentido del honor ni nuestra dignidad e historia de defensores territoriales, contra el comunismo un día, si, pero defensores territoriales.

Es de suponer que el acuerdo bilateral de a Estados Unidos y a España ocasión de llegar a una comprensión de poderes dignos, cara al exterior, llevados del deseo de la aproximación y amistad verdaderas.

DOS SANTOS

# Ante las elecciones municipales del domingo

## "Especial atención a la Enseñanza.- Construcción de Grupos Escolares y protección a Entidades Culturales sin mezquindades ni regateos"

### D. José Blat Gimeno, nos expone sus proyectos

Hemos llegado al momento, siempre lleno de inquietud y hasta de emoción, de las vísperas de elecciones. Estos días —preparémonos— se volverán a vivir las jornadas de propaganda, pasquines y candidaturas. Al ritmo, pues, de la actualidad y del pulso de Palma, vamos a entrevistarnos con los cuatro candidatos proclamados, de los cuales serán designados tres para ocupar en el Ayuntamiento los escaños de Concejal.

Es el primero don José Blat Gimeno. Omittimos el capítulo de alabanzas a una personalidad política, social e intelectualmente acusada y relevante. Cuatro años en Palma han bastado para conseguir un prestigio sólido y esa popularidad que, aun en los más austeros y enemigos de exhibicionismos, se consigue solo a golpes de simpatía y de tesón en el trabajo. Así don José Blat, que ocupa la jefatura de la Inspección de Enseñanza Primaria en Baleares desde 1947. Atrás, en su Valencia, queda una larga lista de merecimientos, e incluso una vida entregada al servicio de la Patria y de la Enseñanza. Aquí, en nuestra Ciudad, ha hecho mucho por el Magisterio, consiguiendo elevar su prestigio a través de un estrecho contacto con los maestros, semanas pedagógicas, cursillos, exposiciones, etc. En 1949 obtuvo el primer premio del Concurso organizado por el Consejo Superior de Investigaciones Científicas acerca de «Enseñanza Social». El señor Blat es frecuentemente solicitado para tomar parte en conferencias, y, finalmente, no es del todo ajeno a la tarea periodística. Articulista ágil, ha colaborado en diversas publicaciones y dirige asimismo el «Boletín» de esta Inspección, periódico profesional, lleno de aciertos.

Ahora ya, la charla frente a una mañana lluviosa. Muy temprano, y en campo neutral. Ni su despacho, ni nuestra Redacción. Un café palmasano sin clientes todavía, y una sinfonía de hojas muertas alfombrando el Borne de punta a punta.

—Comencemos por el principio, señor Blat. Si triunfa en la elección se preocupará usted de...

— Todo cuanto humanamente pueda abarcar ni buena voluntad. Es interesante el urbanismo, por ejemplo. El embellecimiento de la ciudad es problema que a todos debe afectarnos sin olvidar, no obstante, que cualquier reforma que se lleve a cabo, debe eliminar todos los perjuicios posibles a los particulares que tienen derecho a una compensación adecuada. Es natural, además, que puesto que el Turismo beneficia a la economía nacional y perjudica a gran parte de los vecinos de las poblaciones preferidas, se hagan gestiones para lograr ayudas de los organismos centrales, para dichos lugares. Urge también — ¡tantas cosas urgentes! — la construcción de viviendas para la clase media y la obrera. Claro que por razón de aficiones y profesión, he de dedicar mayor atención a los problemas culturales que afectan al Ayuntamiento.

—¿Qué cree necesario en este orden?

—En líneas generales: protección a las entidades culturales y artísticas de la Ciudad, algunas de tan glorioso abolengo, fomentando sus actividades, proporcionándoles todo el calor del apoyo oficial y los medios posibles para su desenvolvimiento. Organización de Certámenes, cursos, conferencias, sostenimiento de becas que impidan la pérdida de valores relevantes para el arte y la ciencia, protección y enriquecimiento de Museos, monumentos artísticos e históricos, bibliotecas populares e infantiles...

—¿Y en materia de Enseñanza?

—Hay también problemas acuciantes en todos sus grados, pero me referiré preferentemente a la primaria: Construcción de Grupos distribuidos convenientemente que puedan absorber toda la población escolar. El Estado no puede resolver por sí sólo esta importantísima cuestión en la que los Ayuntamientos tienen indeclinables obligaciones. Hay que ir a la creación de escuelas en numerosas zonas, ahora desatendidas, impulsar el establecimiento de las llamadas maternales, de tan honda significación social, en las



Blat ha hablado con entusiasmo de lo que juzga misión ineludible y hasta urgente del Concejal. Hombreros como él, formados, capaces, antiguos, con limpio pasado y activísimo presente, son los que esperan la votación del domingo. En sus manos, pero también en las de los electores, está, pues, una futura y esplendorosa labor municipal.

barriadas obreras, dotarlas todas con generosidad que permita incrementar su eficacia pedagógica, ampliando su acción con comedores escolares donde sean necesarios, con grados que permitan la iniciación profesional de los muchachos de doce a quince años. Contribuir a la efectividad más rigurosa de la asistencia escolar impidiendo el empleo prematuro de la niñez en oficios laborales. Todo esto debe hacerse sin mezquindades ni regateos pensando que como dice un proverbio norteamericano "una buena escuela es mejor negocio para una nación que una mina de oro."

—¿Algo más?

—La actividad municipal debe ocuparse también de algunos aspectos que atañen a la formación de la niñez y de la juventud proporcionándoles lugares sanos y seguros para su recreo y deporte, coadyuvando a la acción de organizaciones meritísimas que buscan una mejor educación moral de los muchachos. Protección también a la infancia desvalida y anormal colaborando con las instituciones que tienen a su cargo esta tarea específica.

—Esto supone mucho dinero...

—De una parte este plan tendría que realizarse paulatinamente; pero, además, se encontraría una ayuda estatal amplia. Lo importante es llevarlo a la práctica con entusiasmo y competencia, y, en definitiva, hay que pensar que un Ayuntamiento que no se ocupe de estas cuestiones desatiende una de sus más nobles, bellas y sagradas obligaciones.

Termina la entrevista, Don José

Blat ha hablado con entusiasmo de lo que juzga misión ineludible y hasta urgente del Concejal. Hombreros como él, formados, capaces, antiguos, con limpio pasado y activísimo presente, son los que esperan la votación del domingo. En sus manos, pero también en las de los electores, está, pues, una futura y esplendorosa labor municipal.

### F. JAVIER JIMENEZ

#### VISITA DE ESTUDIOS

Los alumnos del último y último curso de Peritaje Mercantil de esta Escuela Profesional de Comercio, visitaron en la mañana de ayer, las instalaciones de la Empresa "Frio Industrial S. A." acompañados del catedrático de "Mercancías y Nociones de Promociones Industriales". En el entorno fueron recibidos por el Director Gerente de la Sociedad don Antonio Vidal, quien desde el primer momento puso al servicio de los visitantes sus amplios conocimientos.

Como en otras recientes ocasiones ha quedado de manifiesto el interés de todos los concurrentes en simultanear estas clases prácticas con la enseñanza teórica.

## SALON IBIZA

Comunica a su distinguida clientela que hoy, miércoles, permanecerá cerrado, debido a efectuarse obras de reforma en su pista de baile.

Mañana ¿.....?

### Taxi! Lámparas Abelló

¿Sabe dónde? ¡Si señoral Sindicato, 61

La casa que vende las lámparas más baratas

### TUROS Y MANGUERAS (J. BORNE)

Casa Costina

## DUROS a DIEZ REALES les ofrece

# Tejidos CASALS

Cones abrigos lana calidad desde 100 pts. — Franelas vestido a 10 pts. metro.

Liquidación completa existencias artículos lanería.

Descuentos del 15, 20, 25, 30, 40, 50 % !!!

Precios sin competencia - Nada de artículos saldo - Novedades de la actual temporada

# Anuncios Económicos

- SE VENDE casa, San Magin, 32-34, Santa Catalina. Informes: Mayor, 64, Felanitx. (14)
- ALZINA compra-venta de fincas, 16 ANOS de constante labor garantiza nuestros servicios. ALZINA, Jaime II, 32. (16)
- PLANTAS bajas diferentes situaciones, vendo LIBRES. ALZINA, Jaime II, 32. (10)
- SE VENDE por 16.500 pesetas, SOLAR 500 metros, en Son Ferragut, cerca kilómetro 2 carretera Sóller. Informes: Avda. Ato. Maurer, 13. Teléf. 1123. (23)
- COMPRARIA finca de renta, en Palma, o Enrno 5%, hasta 600.000 pesetas. Informes: Kirchhoff, San Miguel, 9, 1.º De 12 a 1. (24)
- ATENCIÓN compradores! vendo finca de tres viviendas, con alquiler 525 ptas. al mes. RAMIS, Sta. Bárbara, 7. Despacho de 12 a 1. (26)
- SE VENDE casa, San Magin, 32-34, Santa Catalina. Informes: Mayor, 64, Felanitx. (14)
- VENTAS
- ¿QUIERE vender? puede venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del que por ley se establece en la tasa.
- SE VENDE cacería expres 15 litros, tres brazos y petromax "Focus" todo nuevo a mitad precio. Informes: Gallur, Cabe Ferrer, Sureda, num. 6, Son Cotonei. (25)
- CAZADORES: Botas "Mataperdices", silenciosas, ligeras y resistentes a riesgos y temporales, proporcionando siempre tiros a quemapluma. Excelentes para colonos y mayores. Duración cinco años. Pesetas 90" — "CALZADOS DADOS". (28)
- VENDO muebles ocasión y un sofá-librería, apropiado para hotel. Razón: San Francisco, 19, entl.º. (15)

- VENDO contador fuerza motriz 10 amperes. Informes: Telet. 1513. (10)
- ¿GANGA? No, oportunidad. Darío Fernández vende su colmado para dedicarse al por mayor en gran escala. Si usted lo compra, en 7 años podrá hacerlo también. Para informes: calle Desamparados, 12. Palma. (32)
- "UNDERWOOD" oficina, moderna y Registradora "Hugin" eléctrica 999,95, vendo ocasión, como nuevo. Plaza Sta. Eulalia, 9. (16)
- VENDO bodega. Facilidades pago. Villalonga, 36. Sta. Catalina. (10)
- VENDO procedente de fábrica, camióneta. Informes: Café-fonda Balear. (10)

- 10 palabras a 40. Cada palabra más 0'40
- TOCINEROS, carniceros: vendese batidora manteca, 100 kilos, precio ganga. "VERD" Sindicato, 19. (12)
- OCASION: Vendo muebles y colchones, baratísimos. Plaza Garcia Ruiz, 2, Viviendas militares, Sr. Vellilla (14)
- VENDO maqueta barco "Rey Jaime I", una verdadera obra de arte. Informes: Teléfono 2599. (14)
- VENDO motos. Informes: calle Nicolás de Pax, 86. Taller. (10)
- VENDO Citroen Sedan, 4 puertas, estado nuevo. Trato directo. Informes: Honderos, 26. Garage Unión. (14)
- MOTO B. S. A., 2 1/2 HP., vendo. Razón: Miguel Reus, Talleres Dardier. (10)
- TRABAJO
- Contratación de personal según la Ley de 10-2-43 debe verificarse por mediación de la OFICINA DE COLOCACION. No incumplimiento es severamente sancionado.
- NECESITO oficiala peluquera. Informes: Héroes de Manacor, 115, 2.º, 2.º. (10)

- ALQUILERES
- NECESITO en Palma primer piso para pensión. San Jaime, 71. Teléfono 3520. (12)
- ALQUILO piso 6 cuartos, baño, cocina, a mueblado. Calle Villalonga, 102, Tardes. (11)
- FAMILIA extranjera desea alquilar por temporada villa amueblada, confortable, independiente, pagaria alrededor de 2.000 pesetas mensuales. Dirigirse: calle San Miguel, 9, 1.º (22)
- MAGNIFICO piso, cuarto baño, cedo compradome mobiliario. Razón: Herreria, 75. (10)
- COMPRAS
- COMPRO mobiliario pisos completos, máq. na. coser, roperos, armarios, colchones, mesas redondas comedor, libros, ropa, cajas caudales y demás objetos. San Jaime, 47. Manera. (23)
- COMPRO puertas, tablores y persianas usadas. Plaza Pedro Garau, 14. (10)
- COMPRARIA sinfin de un metro a un metro diez. Informes: Via Alemania, 3. (13)
- MAQUINARIAS
- AGRICULTORES: vendense 3 sembradoras, 3, 4 y 5 tubos, ocasión. Honderos, 80. (12)
- PERDIDAS
- EXTRAVIADO manajo de llaves, desde Arturo Rizzí a Plaza Garcia Orell. Razón en esta Administración. (15)

# Quidencela Pública

## "¡Te abriré la barriga...!"

### (Causa por coacción)

Si, señores: "¡Te abriré la barriga con un cuchillo!"... le dijo Silverio a Julián. Pero, no se asusten ustedes. No pasó nada grave. Todo quedó en agua de borrajas.

Isidro, propietario de un taller, cuando contrató a Isabel para que sirviera en su casa, no paró mientes en lo que después podría ocurrir.

—Si quiere, puede servir en mi casa. A cambio, yo le cederé el cuarto que tengo contiguo a mi taller.

—¿Podré habitarlo con mi marido?

—Naturalmente, que sí.

Isabel empezó a trabajar en la casa de Julián y éste, según declaración de ella, no se fijó demasiado en si lavaba bien los platos o si dejaba polvo en los cristales de las ventanas, sino en otras prendas físicas que le debieron parecer dignas de mayor atención. Pero es que el hombre no se acordó de que las consecuencias que ocasionan tales observaciones suelen ser funestas para el sosiego.

Ocurrió que Isabel se consideró ofendida por ciertas impudicas proposiciones, las que motivaron el radical abandono de sus quehaceres domésticos. Isabel ya no volvió a barrer el piso de su hasta entonces amo, pero no por eso abandonó con su marido el cuarto contiguo al taller, seguramente para que le sirviera a este último de escarmiento.

Julián no se resignó a la determinación tomada por su ofendida doméstica. ¿Cómo iba a permitir que continuara habitando un cuarto de su propiedad? En cuanto tuvo ocasión de echarla a la cara, la increpó:

—Yo estás cogiendo vuestros bártulos, y a la calle. Aquí nos os quiero ni un minuto más.

Isabel le respondió:

—Eso lo discutiremos. Como nos moleste, le prometo que no resultará divertido. Cuando le encuentre mi marido ya le diré lo que se merece.

El marido, cuyo humor no era ciertamente el de un angelito, al

primero que tropezó de la parte contraria fue al hijo de Julián.

—Oye, tú; puedes decirle a tu padre que donde le encuentre le abriré la barriga... He permanecido muchos meses en la cárcel y no me importará volver. Dícelo de mi parte, a tu querido progenitor.

En realidad, según propia confesión del amenazado, no le intimidó a este demasiado el ultimatum del inquilino a la fuerza. No le quitó ni un minuto de sueño.

Se sentaron en el banquillo Isabel y su marido.

El señor Fiscal consideró que Isabel y su esposo eran autores de un delito de coacción equivalente a dos meses y un día de arresto mayor y multa de 3.000 pesetas para cada uno.

La defensa, a cargo del letrado señor Estelrich, manifestó que los únicos ofendidos eran sus patrocinados, para quienes pidió la absolución.

El demandante Julián, al ser interrogado por la defensa, dijo:

—Lo que cuenta esta mujer es una infamia. Yo estaba enfermo y además si bien cuál es mi deber de padre.

Con esto damos fin a la casi dramática historia. No corrió la sangre... Pero el título, ¿no me negarán que es alarmante?

Q. C.

### INSTITUTO DE CENSORES JURADOS DE CUENTAS DE ESPAÑA

Delegación de Baleares

Se comunica a todos los Titulares Mercantiles (Profesores e Intendentes) colegiados, que deseen ingresar en el Instituto de Censores Jurados de Cuentas de España, pueden solicitarlo antes del día 10 de diciembre próximo.

Las condiciones y cuestionario estarán a su disposición en la Secretaría de la Escuela Profesional de Comercio de esta ciudad, en horas hábiles de oficina.

Palma 19 de noviembre de 1951

—EL DELEGADO.

### La palabra del Dr. Hervás para los jóvenes

Como estaba anunciado, el domingo pasado a las 12'30 de la mañana tuvo lugar en la Catedral, la primera de las tres conferencias que para los jóvenes pronuncia el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo, doctor don Juan Hervás y Benet.

Gran multitud de fieles llenó el inmenso templo, calculándose en 12 mil los jóvenes de ambos sexos que acudieron a escuchar la sencilla y cristiana palabra de nuestro Prelado. Repetir una vez más que el verbo del Obispo cautivó la atención de la muchedumbre es cosa obvia, máxime teniendo en cuenta el latente tema que sirvió de base al discurso de S. E. Reverendísimo.

Tampoco la inclemencia del tiempo impidió que en la segunda conferencia volviera de nuevo a reducirse la capacidad de la Catedral. Los jóvenes llenaron todas las naves, capillas y presbiterio, resultando impresionante el aspecto que ofrecía.

En la de anoche volvió a registrarse el lleno completo y en vista de quedar algunos puntos para explicar, el Prelado ha dispuesto que esta tarde se dará una conferencia, finalizando así las conferencias dedicadas a la juventud mallorquina.

### OBISPADO

#### A LOS RDOs. SRES. PÁRROCOS Y RECTORES DE IGLESIAS

Se recuerda que, hoy y mañana, a las 7'30 de la tarde, en el local social de Acción Católica, (Zavellá, 17) tendrán lugar las conferencias para los lectores seglares que, por falta de Clero, deban tener la instrucción religiosa prescrita en todas las Misas, a partir del próximo domingo.

Los Rdos. señores Párrocos y Rectores de iglesias procuren avisar a los "Lectores" designados por ellos, para que todos acudan a dichas interesantísimas Conferencias. De esta asistencia puede depender, en parte, la eficacia de las lecturas, en las que, con razón, tantas esperanzas cifra el Rdmo. Prelado.

El Canciller-Secretario del Obispado.

### Religiosas

#### CULTOS PARA HOY

##### Cuarenta horas

Concluyen en San Nicolás, en honra del Santo Cristo. Exposición a las cinco de la tarde. A las 7'00 rosario, ejercicio, procesión Te Deum y reserva.

—Concluyen en el oratorio del Temple, dedicadas al Santo Cristo en sufragio de los bienhechores del Asilo difuntos. A las 8 misa. A las cuatro de la tarde exposición del Santísimo Sacramento. A las 7 Estación al Santísimo Sacramento, rosario, adoración de las Cinco Llagas de Jesús Crucificado, Te Deum y reserva.

#### Visita

A la Virgen de la Presentación, en Montesión.

#### CULTOS PARA MAÑANA

##### Cuarenta Horas

Empiezan en San Nicolás, dedicadas al Santo Cristo. Exposición a las cinco de la tarde. A las 7'30 rosario, ejercicio y reserva de Su Divina Majestad.

#### Actos religiosos

En el Socorro continuación de la novena de Nuestra Señora de la Consolación. A las 7 noche, con sermón por el P. Estanislao Rosselló, C. M.

—En la Misión, continuación de la novena de la Virgen Milagrosa, a las 7'15 de la tarde con sermón por el P. Serafín García, C. M.

—En la Merced a las 8 misa de comunión conmemorativa para los Jueves Eucarísticos. Por la noche a las 7 Hora Santa Eucarística.

#### Visita

A la Virgen de la Cueva Santa, en Santa Clara.

#### IMPORTANTISIMO PARA LOS JOVENES

Para atender a las inquietudes que la Santa Misión ha suscitado en amplio sector de la Juventud, el Consejo Diocesano de los Jóvenes de A. C. ha organizado unos Ejercicios Espirituales, que empezarán D. m. el próximo día 25 por la noche para terminar a primera hora de la mañana del día 30 de diciembre.

La tanda tendrá lugar en la casa de la Sagrada Familia (S. Agustín) y será dirigida por el Director de la misma Rdo. señor don Juan de Zabala y otro competente Consiliario de Juventud.

Quedan unas pocas plazas vacantes. Urge, pues, que se apresten a inscribirse aquellos a quienes interesa.

Informes: Calle Zavellá, 177-1, de 8 a 9 de la noche.

## Rogad a Dios en caridad por el alma de Don Sebastián Cardell Roscana

que falleció ayer a la edad de 69 años, en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligida esposa doña Juana Alemany; hijos Jaime, Jerónima, Isabel, Sebastián, Coloma (ausente), Juan y Ana M. (ausente); hijos políticos, nietos, hermanos y demás familiares al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar hoy a las 4 y media y seguidamente la conducción del cadáver a su última morada, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Archiduque Luis Salvador, 110, b. No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

## Don Jaime Arrom Pascual

que falleció ayer a la edad de 77 años, en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligida esposa Maria Antonia Canals; hijo, Jaime; hija política, Francisca Morlé, nietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar hoy a las 7'30 y seguidamente a la conducción del cadáver a su última morada, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Escultor Galmés, 77, 2.º No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

### Fiesta de Santa Cecilia en Porreras

Seguindo la tradición de años anteriores, la prestigiosa banda de música "La Filarmónica" de Porreras celebró el 18 de este mes solemne fiesta en honor de su Patrona Santa Cecilia y en sufragio de los socios difuntos.

A las 10 se reunieron las autoridades en la Casa Consistorial y fueron acompañadas a la Iglesia de los Padres de San Felipe Neri, a son de un bonito pasodoble, por el citado bando.

A las diez y media se cantó en la citada iglesia solemne Misa mayor en la que pronunció el panegírico de la Santa, el hijo de Porreras, Rdo. don Juan Picornell, Vicario de Porto Colom.

Se tuvo asimismo el acostumbrado café de compañerismo de los músicos, socios y simpatizantes. Pero este año, respetando el luto por la reciente defunción del P. Arbona, del Oratorio de Porreras, se suspendió el concierto con que "La Filarmónica" obsequia todos los años en esedia al pueblo. Tenemos, sin embargo, noticias de que, en el presente invierno tendrá lugar el mencionado concierto que todos desean.

Felicidades a la laureada banda y a su experto director don Bartolomé Oliver, deseándoles grandes éxitos y copiosas bendiciones del Cielo.

### Franco preside los funerales

(viene de la primera pág.)

A las 6 y 40 en punto, momento en que murió el Fundador, se ha rezado un Padrenuestro.

A las siete y media las jerarquías nacionales y provinciales se han trasladado al santuario de Nuestra Señora de los Remedios, para visitar la primera tumba del Fundador de la Falange, en la cual se conservan petrificadas las huellas que dejó su cuerpo. Sobre la tumba ha sido depositada una monumental corona de laurel por el Jefe Provincial del Movimiento, (Cifra).

Madrid 20.—Radio Nacional de España ha dedicado esta noche una emisión especial a la memoria de José Antonio en el XV aniversario de su muerte.

La vida, la obra y el sacrificio del Fundador de la Falange fueron exaltados en sus diferentes aspectos por el Ministro de Información y Turismo señor Arias Saigado que hizo resaltar las características de pensamiento y acción de acendrado espíritu religioso de José Antonio y leyó unas palabras pronunciadas por él momentos antes de morir.

Pilar Primo de Rivera, recorrió los anhelos que animaron la actuación política de su hermano.

Don Ramón Serrano Suñer, el bacea testamentario de José Antonio, analizó su vida de estudiante.

Don Agustín Aznar, Delegario Nacional de Sanidad, habló de la lucha en los primeros tiempos de la Falange y el ardor combativo de José Antonio.

EMISION ESPECIAL DE RADIONACIONAL

Madrid 20.—Radio Nacional de España ha dedicado esta noche una emisión especial a la memoria de José Antonio en el XV aniversario de su muerte.

La vida, la obra y el sacrificio del Fundador de la Falange fueron exaltados en sus diferentes aspectos por el Ministro de Información y Turismo señor Arias Saigado que hizo resaltar las características de pensamiento y acción de acendrado espíritu religioso de José Antonio y leyó unas palabras pronunciadas por él momentos antes de morir.

Pilar Primo de Rivera, recorrió los anhelos que animaron la actuación política de su hermano.

Don Ramón Serrano Suñer, el bacea testamentario de José Antonio, analizó su vida de estudiante.

Don Agustín Aznar, Delegario Nacional de Sanidad, habló de la lucha en los primeros tiempos de la Falange y el ardor combativo de José Antonio.

EMISION ESPECIAL DE RADIONACIONAL

Madrid 20.—Radio Nacional de España ha dedicado esta noche una emisión especial a la memoria de José Antonio en el XV aniversario de su muerte.

La vida, la obra y el sacrificio del Fundador de la Falange fueron exaltados en sus diferentes aspectos por el Ministro de Información y Turismo señor Arias Saigado que hizo resaltar las características de pensamiento y acción de acendrado espíritu religioso de José Antonio y leyó unas palabras pronunciadas por él momentos antes de morir.

Pilar Primo de Rivera, recorrió los anhelos que animaron la actuación política de su hermano.

Don Ramón Serrano Suñer, el bacea testamentario de José Antonio, analizó su vida de estudiante.

Don Agustín Aznar, Delegario Nacional de Sanidad, habló de la lucha en los primeros tiempos de la Falange y el ardor combativo de José Antonio.

EMISION ESPECIAL DE RADIONACIONAL

Madrid 20.—Radio Nacional de España ha dedicado esta noche una emisión especial a la memoria de José Antonio en el XV aniversario de su muerte.

La vida, la obra y el sacrificio del Fundador de la Falange fueron exaltados en sus diferentes aspectos por el Ministro de Información y Turismo señor Arias Saigado que hizo resaltar las características de pensamiento y acción de acendrado espíritu religioso de José Antonio y leyó unas palabras pronunciadas por él momentos antes de morir.

Pilar Primo de Rivera, recorrió los anhelos que animaron la actuación política de su hermano.

Don Ramón Serrano Suñer, el bacea testamentario de José Antonio, analizó su vida de estudiante.

Don Agustín Aznar, Delegario Nacional de Sanidad, habló de la lucha en los primeros tiempos de la Falange y el ardor combativo de José Antonio.

EMISION ESPECIAL DE RADIONACIONAL

Madrid 20.—Radio Nacional de España ha dedicado esta noche una emisión especial a la memoria de José Antonio en el XV aniversario de su muerte.

La vida, la obra y el sacrificio del Fundador de la Falange fueron exaltados en sus diferentes aspectos por el Ministro de Información y Turismo señor Arias Saigado que hizo resaltar las características de pensamiento y acción de acendrado espíritu religioso de José Antonio y leyó unas palabras pronunciadas por él momentos antes de morir.

Pilar Primo de Rivera, recorrió los anhelos que animaron la actuación política de su hermano.

Don Ramón Serrano Suñer, el bacea testamentario de José Antonio, analizó su vida de estudiante.

Don Agustín Aznar, Delegario Nacional de Sanidad, habló de la lucha en los primeros tiempos de la Falange y el ardor combativo de José Antonio.

EMISION ESPECIAL DE RADIONACIONAL

Madrid 20.—Radio Nacional de España ha dedicado esta noche una emisión especial a la memoria de José Antonio en el XV aniversario de su muerte.

La vida, la obra y el sacrificio del Fundador de la Falange fueron exaltados en sus diferentes aspectos por el Ministro de Información y Turismo señor Arias Saigado que hizo resaltar las características de pensamiento y acción de acendrado espíritu religioso de José Antonio y leyó unas palabras pronunciadas por él momentos antes de morir.

Pilar Primo de Rivera, recorrió los anhelos que animaron la actuación política de su hermano.

Don Ramón Serrano Suñer, el bacea testamentario de José Antonio, analizó su vida de estudiante.

Don Agustín Aznar, Delegario Nacional de Sanidad, habló de la lucha en los primeros tiempos de la Falange y el ardor combativo de José Antonio.

EMISION ESPECIAL DE RADIONACIONAL

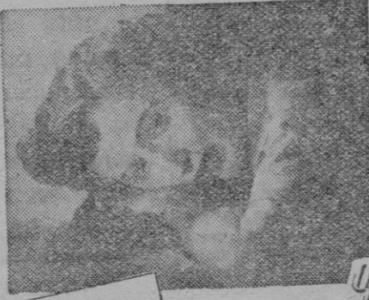
Madrid 20.—Radio Nacional de España ha dedicado esta noche una emisión especial a la memoria de José Antonio en el XV aniversario de su muerte.

La vida, la obra y el sacrificio del Fundador de la Falange fueron exaltados en sus diferentes aspectos por el Ministro de Información y Turismo señor Arias Saigado que hizo resaltar las características de pensamiento y acción de acendrado espíritu religioso de José Antonio y leyó unas palabras pronunciadas por él momentos antes de morir.

Pilar Primo de Rivera, recorrió los anhelos que animaron la actuación política de su hermano.

### Próximo viernes - Sensacional acontecimiento AVGVSTA-RIALTO-MODERNO

La tragedia de una mujer que no pudo reprimir su pasión



Barbara STANWYCK

Robert PRESTON  
Stephen McRALLY  
DIRECTOR: MICHAEL GORDON

### Dirección Prohibida

AMABA A SU ESPOSO. SIN EMBARGO UNA PASION IRRESISTIBLE LA ALLJABA DE EL Encadenada a su destino, olvidó todo cuanto noble y sagrado hay en una vida (Autorizada para mayores)

Hoy y mañana, últimos días

### Contraespionaje

Howard Duff - Marta Toren

NO OLVIDE

Alexis Smith

### El correo de la muerte

(Technicolor)



### ¿TE GUSTA MUCHO MI PELO?

Tú misma puedes tenerlo tan abundante y suave. Yo cuido mucho el cabello y siempre por las mañanas me fricciono las raíces con

### LOCION DE AZUFRE VERI

¿Por qué no haces tú lo mismo? Tendrás un hermoso pelo, harás bonitos peinados y se ondulará mejor...

Muchos médicos la usan y recomiendan para cuidar el cabello, evitar que se caiga y combatir la caspa.

En las perfumerías encuentran frascos de todos los tamaños, entre ellos uno pequeño de 1/16 muy conveniente para fricciones en las Peluquerías.

Si desea un folleto escriba a INTEA, Apartado 12 - Salsader

Con garantía farmacéutica

(Desconfie de imitaciones)

**Complete**  
LA INSTALACION EN SU COMERCIO

Le invitamos:  
A visitar nuestra exposición en esta hallará una clase de aparatos y maquinaria moderna para el ramo de la alimentación en general

**LE 21-33**  
CAMARAS Y NEVERAS FRIGORIFICAS

SINDICATO DE LOS BASCOS

Siempre a su servicio

Len "Dulce"



Campeonato Regional

El «La Salle» triunfa en Petra

El «Hidros» y «Hostalets» logran un punto positivo cada uno

Victorias del «Llosetense», «Binisalem» y «Soledad»

El Campeonato Regional va tomando un interés extraordinario. El grupo de equipos participantes no puede estar mejor seleccionado. Hasta el momento no hay ninguno que se dé por vencido. Así tenemos que en esta jornada el triunfo del La Salle conseguido frente a un Petra plebérico de moral; el empate de los muchachos de Xim en «Es Forti» y el sorprendente empate del Hidros en el Coll d'en Robassa. Nos alegramos de ver que nuestro fútbol regional vuelve a recobrar aquel auge que tuvo años atrás.

En Lloseta el España y el Llosetense jugaron un encuentro que estuvo en consonancia con el día. Partido gris y de poco juego en el primer tiempo, mas animado en el segundo. El Llosetense venció sin dificultad alguna por 3 a 0. El España jugó un mal partido, flojeando sus líneas traseras. El Llosetense, pese a su triunfo claro e indiscutible, no nos convenció. El nombre y la clase de los jugadores que posee exigen mas coordinación en el engranaje general del equipo, mas juego y mas rendimiento. El nuevo entrenador señor Ferrer tiene trabajo a la vista y a largo plazo.

El Binisalem se deshizo del Poblense por un claro 2 a 0. Esperábamos la victoria local, pues el Poblense tuvo que jugar handicapado por la falta de varios jugadores sancionados por la Federación. El resultado lo estimamos justo y logico.

El Hidros dió la campanada de la jornada al empatar en el difícil terreno del Collesense. Que sea este empate el inicio de la recuperación que esperamos desde el principio. Y para el Collesense sirva este «tropiezo» para recordar la lección archisabida de que no hay enemigo pequeño.

Los rivales R. Mallorca-Hostalets acordaron repartirse los puntos a tres goles, tras un partido muy disputado y que demuestra, una vez mas, que la rivalidad es capaz de todos los esfuerzos y de sorpresas a veces imprevisibles. El Hostalets supo recobrar uno de los dos puntos positivos perdidos la pasada jornada frente al Petra.

Por la mínima (1-0) perdió el Porreras en La Soledad, después

de luchar un encuentro cuya incertidumbre del resultado y lo igualado del juego mantuvieron hasta el final el interés y la emoción. Continúa el Soledad firme y seguro en su campo. El Porreras pese a la derrota salió favorecido por el empate del R. C. Mallorca que le cede el primer lugar de la clasificación.

Otra sorpresa nos la dió el La Salle de Manacor al vencer en Petra al titular por 1 a 0. El La Salle ha borrado ya el menos dos que manchaba su clasificación y parece dispuesto a figurar entre los equipos mandones. Por otro lado el Petra ha dejado escapar la oportunidad de mejorar su clasificación y vuelve a caer en la zona peligrosa de los negativos.

Como siempre nos despedimos hasta el domingo en que comentaremos la VIII jornada de este interesante Campeonato.—GARA.

Estreñimiento habitual, Infecciones intestinales, Digestiones difíciles. SIN MOLESTIA ALGUNA CORREGIRA LOS TRASTORNOS DEL ESTOMAGO E INTESTINOS, TOMANDO MAGNESIA SPELEGRINO EN FRASCOS Y EN CAJITAS DE UNA DOSIS

Federación Balear de Fútbol

Campeonato Regional 1.ª Categoría

Temporada 1951-52

RESULTADOS DE LA JORNADA DEL DIA 18 DE NOVIEMBRE

Binisalem 2 — Poblense 0. Llosetense 3 — España 0. Collesense 1 — Hidros 1. Petra 0 — La Salle 1. R. Mallorca 3 — Hostalets 3. Soledad 1 — Porreras 0.

CLASIFICACION

Table with columns: EQUIPOS, J, G, E, P, F, C, P. Rows include R. Mallorca, Porreras, Hostalets, Llosetense, Establiments, Soledad, Binisalem, Collesense, Poblense, La Salle, España, Petra, Hidros.

Tercera categoría

GRUPO PALMA

RESULTADOS: Huracán 2 — Patria 0. San Magín 1 — Trinidad 1. Semilla 0 — Son Cotoner 3. Hispano 2 — Santamariense 0. San Carlos 5 — Plus Ultra 0. Génova 1 — Ferriolense 1.

CLASIFICACION

Table with columns: EQUIPOS, J, G, E, P, F, C, P. Rows include San Carlos, Ferriolense, Son Cotoner, San Magín, Huracán, Hispano, Génova, Plus Ultra, Santamariense, Patria, Trinidad, Semilla, Juventit.

GRUPO PUEBLOS

RESULTADOS: Pollensa 7 — Montuiri 0. Santiago 1 — Artá 1. Llubi 1 — Santanyí 1.

CLASIFICACION

Table with columns: EQUIPOS, J, G, E, P, F, C, P. Rows include Santanyí, Llubi, Santiago, Pollensa, Artá, Montuiri, Campos, Murense.

PROXIMA JORNADA: 25 DE NOVIEMBRE

Primera regional

Porreras—Llosetense. Poblense—Soledad. Hidros—Binisalem. Hostalets—Collesense. La Salle—R. Mallorca. R. Establiments—Petra.

Tercera regional

Juventit—Huracán. Patria—San Magín. Trinidad—Semilla. Son Cotoner—Hispano. Santamariense—San Carlos. Plus Ultra—Génova. Murense—Campos. Artá—Pollensa. Santanyí—Santiago.

Los Cristallinos

DEPORTES

Si el Mahón tuviese delantera...

Pierde en Zaragoza, pero su actuación es sorprendente

Escoriaza, 3; Mahón, 0

(Retirado de la última edición) Zaragoza. — Esperábamos todo un fácil y hoigado triunfo lo frente a un Mahón que tan mal clasificado anda y que ha encajado algunas goleadas de bulto. Y si se produjo lo primero, es decir, el triunfo fácil, lo segundo, o sea la hoigura, no llegó, porque en primer lugar los locales, faltos de tan valiosos elementos como son Zapata y Cejaya, no pudieron desarrollar su acostumbrado juego, y después porque los mallorquines no son tan malos como así se piensa. Care en casi por completo de delantera, salvando el ariete, que es ágil, buen driblador y al parecer tirá bien y sólo tiene un medio aceptable, pero la defensa en cambio es francamente magnífica, destacando extraordinariamente el central, un muchacho joven que tiene un buen porvenir en el fútbol de jugar siempre como lo ha hecho hoy. Emeia también hizo paradas muy buenas.

A los 10 minutos del partido jugaron los locales su primer gol por medio de Aldabó. A los once minutos del segundo tiempo Casas consiguió el segundo, y a los 30 minutos el tercero, por mediación de Aldabó.

Don Mariano Lambea, Delegado de Tiro Nacional en Palma

OTROS ACUERDOS DEL C. N. DE DEPORTES

Madrid 20. — En la última reunión celebrada por la Comisión Directiva de la Delegación Nacional de Deportes, entre otros, se tomaron los siguientes acuerdos:

Felicitar a los presidentes de las Federaciones de Baloncesto, Natación y Tiro, por la brillante y disciplinada actuación de nuestros equipos en los Juegos Mediterráneos.

Asimismo acordó expresar al Excmo. señor Barón de Güell la satisfacción con que la Delegación ha visto la concesión a España, por su especial gestión, de los II Juegos Mediterráneos.

Autorizar el encuentro España-Egipto de baloncesto.

Autorizar a la Federación de tiro con arco para concurrir a los Campeonatos del mundo de este deporte para 1952 que se celebran en Bruselas y solicitar que los Campeonatos de 1954 a desarrollen en España.

Nombrando a don Mariano Lambea Delegado de la representación de Tiro Nacional en Palma de Mallorca.—Alfil.

Los Cristallinos

FRONTON BALEAR

Hoy miércoles. Tarde a las 5: Hernández y Mandiola contra Solavarrrieta y Elordi.

Noche a las 10'15: Min egui y Mendive contra Arrate y Goitia.

Juan y Ormaechea contra Echaverría y Carmelo.

Extraordinario partido mano a mano. ESTEVA contra BERECIARTUA.

El trio de ayer martes se jugará hoy como primera quiniela de la tarde.

Agradable temperatura. ENTRADA GRATIS!

¡GANE DINERO FACILMENTE! dedicando sus ratos libres a un asunto que presenta características de novedad. LA FABRICACION DEL YOGHOURT EN SU PROPIO DOMICILIO Sin conocimientos especiales, sin capital, sin abandonar su empleo actual, le puede proporcionar un beneficio mensual de 5.000 pesetas.

No tuvo el partido la emoción que el Escoriaza le ha dado en otras ocasiones con su fútbol rápido y de fuerte tiro, porque ya hemos dicho que faltaban dos de sus mejores hombres, pero en cambio muy disputado en todo momento por el afán con que jugaron los mahoneses.

Hizo un buen arbitraje el señor

López Las Heras, que alineó los siguientes equipos: MAHÓN: García; Pon, Llopis, Roca; Fedelich, Diego; Vidal, Van Wa're, Mellá, Jiménez y Carretero.

ESCORIAZA: Ruperte; Gonzalez, Azcona, Iguacel; Blas, Torrens; Forcép, Elizondo, César, Unanue y Aldebo.

CICLISMO

Velódromo de Manacor

He aquí un deporte que poco a poco va imponiéndose en Manacor. Después de muchísimos meses sin que se hubieran celebrado carreras

en su recinto, hace un par de semanas abrió sus puertas el velódromo manacorense. La gran concurrencia que se registró en la función del pasado domingo, demuestra bien a las claras el interés que el ciclismo ha despertado en nuestra ciudad. Los resultados que se registraron en la reunión fueron los siguientes:

Los Cristallinos

PUBLICACIONES "REUS"

Acaba de aparecer la sexta edición del tomo IV de los "Comentarios al Código civil", de Manresa y Navarro. Con dicho libro ya está completa la obra, que consta de doce tomos e importa 1.285 pesetas. Sesenta años figura esta obra como libro de consulta en los despachos de jueces, abogados y procuradores. Puede adquirirse al contado o a pagar en doce mensualidades. Es publicación del "INSTITUTO EDITORIAL REUS".

¿Desea usted leer y reír? Lea la novela humorística "La desintegración de Doña Urania", de J. Zurbarán. 18 pesetas. "INSTITUTO EDITORIAL REUS".

"Nuevos Aranceles Judiciales para Secretarios, Oficiales y Procuradores", 16 pesetas. "Nueva Ley de Sociedades Anónimas", 10 pesetas. "INSTITUTO EDITORIAL REUS".

Para Examen de Estado adquiera la 6.ª edición del "Compendio seleccionado de Materias" (dos tomos: Ciencias, 130 pesetas, y Letras 110). Por esta obra se han preparado el 90 por 100 de los aprobados. "INSTITUTO EDITORIAL REUS".

Ya ha aparecido el tomo III de la "Vida ejemplar y heroica de Miguel de Cervantes" por Astrana Marin. El tomo lujosamente impreso e ilustrado con grabados, importa en rústica, 300 pesetas. Es publicación del "INSTITUTO EDITORIAL REUS". Preciados 6 y 23.

Madrid. Preciados 6 y 23. Madrid.

CINE PROGRESO

Mañana Una película de amor y espionaje, de gran crueldad

FRONTON BALEAR



TRAICION

En el mismo programa: Loca por la música con Diana Durbin

EL MEJOR REGALO EN LAS PROXIMAS NAVIDADES? LA AGENDA QUE EDITA LA SECCION FEMENINA.

PELOTA VASCA

AYER EN EL FRONTON

Como primer partido de la tarde, Arrasate y Mandiola contra Oyarzun y Mendive vimos un encuentro bonito y bien jugado de tantos muy defendidos y sin diferencias de tanteador, terminante Oyarzun y Mendive por solo tres tantos de diferencia.

El siguiente, resultó de menor interés y poca emoción debido a que Juan y Elordi, bastante flojos ambos, no pudieron contener el arrollador ímpetu de Guenaga que bastante bien secundado por Mayol ganaron por 30 a 21.

La sesión de la noche hubo de suspenderse en vista del mal estado de la cancha y en evitación de mayores males.

El Trio de ayer martes se jugará esta tarde, como primera quiniela.

Y el de hoy, como de costumbre esta noche.

Los Cristallinos

ESTA PROXIMA YA A APA RECER LA MEJOR Y MAS PRACTICA AGENDA, LA YA POPULAR AGENDA DE LA SECCION FEMENINA.

Los Cristallinos Batallón La Cruzada n.º XXVII - Manacor. Existiendo una partida de tratamiento de los comerciantes que se desea comprarlo para que presente antes del día 25 del presente mes al señor Comandante de sus ofertas.

# Información Agrícola de BALEARES Yo entregué a Stalin...

## Los mercados están saturados de patatas

Por Eliseo de PABLO

El mercado patatero nacional se halla saturadísimo, siendo muy curioso el hecho de que, a pesar de darse en todas partes aquella circunstancia de super-abastecimiento, haya diferencias de precios, de unas provincias para otras, y aun más. Esto tendría explicación fácil si las cotizaciones más altas correspondiesen a comarcas deficitarias o mal abastecidas pero como quiera que esto último no se registra en parte alguna, no es fácil hallar explicación plausible al "fenómeno". Lo que sí



puede afirmarse es que el consumo no alcanza cifras realmente fabulosas debido a que la patata es, en la actualidad, el alimento más asequible. Además, ese tubérculo tiene una interminable lista de aplicaciones en la cocina española y es de fácil y económica condimentación en cuanto se trate, o sea imprescindible, conseguido. De esa suerte, y de manera especial en los distritos rurales la patata relega a segundo término en cuanto ello es posible, a la legumbre, que con aquella forma la base de la alimentación del pueblo.

La recolección de la llamada cosecha de otoño en la mitad norte del país, ha concluido, pero actualmente se procede a arrancar, en el Sur y Levante, la variedad más tardía, que hace ya su aparición en el mercado, haciendo "vieja" a la patata recolectada hace dos meses, y sobre la cual se remonta en valor.

Veamos las cotizaciones que regían en diversas regiones al finalizar la primera decena de Noviembre:

Segovia. - Ofertas en Lonja a 0'70 pesetas el kilo, en punto de producción.

Alcázar de San Juan. - Precios oscilantes entre 1'60 y 1'75 pesetas al público, de la patata producida en la comarca. Las partidas procedentes de Levante se ceden a 1'20. Se procede a sacar la correspondiente a la cosecha de los Santos en esta región muy poca.

Torrelavega. - El comercio vende a 0'80-0'90 pesetas el kilo consiguiéndose en punto de producción a 0'60 y a 0'70, y a más bajo precio aún en algunas zonas santanderinas.

Ubeda. - Se procede a sacar la patata de la última cosecha de este año, que se presenta abundante y de buena calidad. Los precios oscilan entre 1'50 y 1'60 pesetas kilo.

Alava. - Al por mayor se consiguen a 0'60-0'65 y a 0'75-0'86 al detalle.

Córdoba. - Patata "vieja" a 1'50; nueva, a 2 pesetas. Esta última escasea todavía en el mercado por no haberse extraído aún en cantidad importante, esperándose una gran producción.

Medina del Campo. - Predomina el precio de 0'65 pesetas en punto de producción de 0'80 al por mayor y de una peseta en el comercio al detalle.

Avila. - Las cotizaciones oscilan entre 1 y 1'20 pesetas.

Talavera de la Reina. - Cotización media de 1'25.

Valls. - Precios oscilantes entre 1'20 y 1'30.

### LOS PRECIOS EN EL MERCADO HUEVERO SIGUEN EN ALZA

Se sostiene la tendencia alcista de los huevos de producción nacional, que por lo general cuestan entre 7 y 12 pesetas más por docena que los de importación. La puesta continúa descendiendo, como es natural, debido a que vamos aproximándonos al invierno meteorológico.

Contrariamente a lo que cabía esperar, las cotizaciones son en estos momentos, mayores que las que regían el año pasado por iguales fechas. Y decimos "contrariamente" a lo que cabría espe-

## El trigo, cultivo fundamental

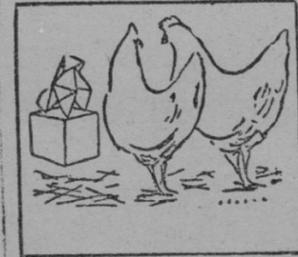
Toda agricultura, y principalmente la de los países mediterráneos, se asienta fundamentalmente sobre el cultivo del trigo. Las necesidades crecientes de la alimentación humana, a medida que va aumentando el nivel de vida y el incremento constante de la población derivado de la potencia demográfica de nuestra raza, determinan una demanda cada día mayor del cereal panificable por excelencia.

Desde las civilizaciones primitivas hasta nuestros días, el trigo ha constituido en todas las épocas la constante preocupación de gobernantes y gobernados, y por el solo hecho de destinarse, en su casi totalidad, a la alimentación del hombre, ha tenido una sobrevaloración con relación a los restantes cereales. Desgraciadamente, hemos tenido que experimentar las graves consecuencias de un periodo de escasez, derivado de una serie de años de malas cosechas y de falta de medios adecuados para producir las cantidades de trigo precisas para los españoles, a la vez que un bloqueo exterior injusto e inhumano nos cerraba los accesos a los abastecimientos exteriores.

Esta grave crisis superada por la ayuda de un año relativamente bueno que la Providencia nos ha deparado, podría inducir a grave error, llevando a la mente de algunos agricultores la idea falsa de que no es preciso proseguir el esfuerzo realizado en años anteriores. Pero el agricultor consciente, que obra con fundamento de causa y adivina por su fino instinto las complicadas leyes que rigen la economía, sabe perfectamente que es preciso seguir produciendo trigo, ya que dicho cereal siempre será el que le proporcione mayores rendimientos económicos.

Es preciso mantener y aún incrementar las superficies de siembra de trigo y dar a este cereal un cultivo preferente, destinándole las mejores tierras, proporcionándole los abonos precisos de los que afortunadamente no carecemos en esta sementera que se inicia, para incrementar así los rendimientos unitarios. La solidaridad entre todos los españoles exige este esfuerzo para poder proporcionar el pan preciso a todas las clases sociales y mantener la independencia de la nación.

rar", porque actualmente los nuevos no son tan indispensables para la alimentación humana como hace doce meses en que la escasez y la carestía de los artículos de primera necesidad — legumbres, patatas, arroz, etc. — obligaban a



forzar el consumo de aquel producto de nuestras aves de corral. En realidad, no hay quien lo en tienda, y renunciamos por hoy a buscar la causa del contrasentido que dejamos anotado y que vamos a poner de manifiesto indicando — en los casos que nos es posible — los precios que regían hace un año y los que predominan ahora:

Segovia. En 1950, a 25-26 pesetas la docena, en la capital. A 23-24 en la provincia. Actualmente, 29 en la capital y 25 en la provincia.

Alcázar de San Juan. 24 ha en un año. 28 ahora.

Alava. 24-25 pesetas el año pasado; 27-30 actualmente.

Torrelavega. 28-32 pesetas según fuesen de Castilla o de importación, en 1950; ahora a 34-35 los primeros, y a 28-20 los segundos.

Avila. 24-25 pesetas en 1950; 26-27 actualmente.

Talavera de la Reina. 22 pesetas en 1950; 25, ahora.

Ubeda. Precios actuales: 2'40 y 2'50, por unidad, según tamaño. En alza.

Córdoba. Escasez de oferta. Se venden a 30 pesetas la docena.

### LA PRODUCCION MUNDIAL DE NARANJAS

Ahora que empiezan a enviarse los primeros cargamentos naranjeros españoles hacia el exterior, resulta curioso echar una ojeada sobre el mercado mundial de este fruto en el que tan primerísimo lugar ocupa nuestro país.

Fue la producción mundial de naranjas durante el año 1950 de algo más de 291 millones de cajas, con un peso total superior a las 1.250.000 toneladas, mientras la del año 1949 solo había alcanzado a ser de 268 millones de cajas, con un peso total de 8.516.000 toneladas.

El primer país productor de naranjas fué Estados Unidos, con 3.512.000 toneladas. Siguióle el Brasil con 1.143.000 toneladas y en tercer lugar quedó España, con 969.000 toneladas. En cuarto, quinto y sexto lugar, muy poco distanciados cuantitativamente, se

hallan Italia, Japón y México, con 456.000, 431.000 y 419.000 toneladas, respectivamente.

### NYLON AUTENTICAMENTE ESPAÑOL

Utilizando maquinaria, materias primas y aportación capitalista y técnica casi exclusivamente nacional, va a ponerse en pronto servicio dos nuevas factorías para producir nylon español. Una de ellas, en Blanes (Gerona) se instalará por el grupo catalán Maieu y Explosivos, con la colaboración de la firma Du Pont de Nemours. La segunda se constituirá con la colaboración del grupo español Urquinesa y Fefasa y el suizo Orgate y Orgate, y se instalará en Renedo. En esta fabricación se aprovechará el carburo de calcio, que produce Urquinesa en sus instalaciones de Mataporquera y los hilados que en su factoría de Miranda se llevan a cabo por Fefasa.

Ambos grupos trabajan con intensidad y no tardarán en aparecer sus frutos en el mercado nacional.

### AUTOMOVILES ESPAÑOLES EN ABUNDANCIA

Tras el éxito sin precedentes alcanzado por el auto tipo gran sport "Pegaso" que la Enasa ha enviado al último Salón del Automóvil de París, ahora se nos anuncia que la casa francesa Renault ha llegado a un amplio acuerdo con un grupo financiero español para iniciar la fabricación en serie de coches de esta acreditada marca en factorías españolas.

Nuestras últimas noticias nos certifican la autorización concedida por el Ministro de Industria para la instalación de estas factorías en Valladolid. En ellas el cincuenta por ciento del capital inicial será español así como el 25% de los materiales empleados durante el primer año. Este porcentaje de material español habrá de elevarse al 90 al cabo de tres años de trabajo, que serán completas en un cien por cien antes de cumplirse los seis años de instalados.

No se comenzará la fabricación en serie hasta que no se halle asegurada para ésta un ritmo mínimo de doscientos coches mensuales, que los fabricantes piensan incrementar hasta conseguir la cifra bastante considerable de 10.000 coches anuales.

### COPIAS MALICIAS

#### "CUENTOS DE MI TIERRA"

Así se titula un libro que el otro día compré casi sin saber por qué, y ahora que lo degusté, de infantil emoción vibro. Lo compré para mi chica que lee, y, a veces, ya hasta mis copias crítica, que así es de ingenua y de

la hija de tal papá.

Es el librito en cuestión un libro para pequeños, que, puesto en circulación, hace a sus lectores, dueños del Reino de la Ilusión. Si le brindo mis amores a este libro que comento, es porque, entre hermosas flo-

de que mi tierra, señores, también es tierra de cuentos

MINGO REVUIGÓ

**BORN BALEAR**

**BETTY HUTTON**

**HOY**

Estreno de la película más divertida en el más original de los tecnicolors

**La REINA del OESTE** en technicolor

**HOWARD KEEL**

LOUIS CALHERN, J. CARROL, NAISH, EDWARD ARNOLD

**HOY**

Estreno de un film teledorado para menores que emocionará a los mayores

**DIRECTOR: GEORGE SIDNEY**

**Alegre! Divertida! Espectacular! Maravillo!**

Horario del estreno: En Balear 4'10, 7'10 y 10'30 - En Born 4'40, 7'40 y 11

De complemento: En Balear: «Huyendo a su destino» - En Born: Películas cortas

Pronto: «El último Estuardo» - «Mujercitas» - «Kim de la India»

Tres grandes superproducciones en technicolor

(Viene de la octava pag.) sidente del Consejo japonés y primo del emperador. Ritzu está casado con la sobrina del difunto príncipe Salondzi, que fué conserjero privado del Mikado, y sin cuyo Consejo, éste no podía tomar ninguna decisión concerniente a la política internacional. La japonesita que está a su derecha es Nekko Sama, artista dramática de Osaka... El hombre del rincón es Minami Iotoku, otro artista. El que habla con él en este momento es Kattudji Nakamura,

director de un departamento del ministerio de Negocios Extranjeros y primo de Koku Horota, antiguo ministro del ramo. Está muy visto en el Palacio Imperial y en el gran Estado Mayor, así como por el jefe de este último, príncipe Higashi-Kuni, tío del emperador, que le recibe frecuentemente en su casa.

Los pocos europeos que ve usted, también son interesantes. Aquel pequeño, barrigudo y con gafas, es un periodista alemán. La dama de pelo blanco es americana y muy conocida en Tokio. Se llama Agnes Smedley. Aquel grandote de la cicatriz en la nariz es el doctor Weidt. En fin, aquel pequeño y moreno es un ruso blanco: Victor Kaitzev, antiguo consúl imperial en Sapporo...

Mi memoria se encontraba bruscamente sometida a una ruda prueba. Por fortuna, yo no había recibido el entrenamiento. Nada hay más exacto que comparar el cerebro de un agente secreto con una esponja que absorbe y conserva todo lo que ocurre a su alrededor.

A la mañana siguiente, muy temprano, fui de nuevo a casa de los Klansen y encontré a Max en una habitación amueblada a la japonesa, vestido con un kimono de seda, calzado con "ghettas" de madera, sentado en el suelo sobre una estera y dando largas chupadas a su larga pipa.

— "Konni-chi-vas"! (Buenos días) — me dijo.

Y pasamos inmediatamente al examen de nuestros planes futuros.

(Continuará)

(Exclusiva OPERA MUNDI (PARIS) "Informaciones" (Madrid) y Prensa del Movimiento. Prohibida terminantemente la reproducción total o parcial).

**Los Cristales**

**TEATRO Lirico**

**HOY**

3'45, 6'45 y 9'45

La película más ambiciosa rodada en nuestra Patria

**José ORSINI**

**LA SEÑORA DE FATIMA**

Fernando REY-Tito JUNCO

José María UDO

Maria Dulce y Felix Fernandez

EDICION LITOGRAFIA Y DIBUJOS: INGENIERO ESCOBAR

LA SESION DE LAS 6'45 SERA NUMERADA QUE DANDO PARA LA MISMA, ANULADOS LOS PASES DE FAVOR

Las taquillas se abrirán a las once de la mañana

ESTA PELICULA NO SERA PROYECTADA EN OTRO LOCAL DE MALLORCA DURANTE LA PRESENTE TEMPORADA

(Película recomendable)

No lo piense más!

Asista a las tardes de moda en

**Boite Bolero**

de 6'30 a 9

Consumición 5 ptas.



# Espectaculos en Baleares

PRINCIPAL

## Tres días de buen teatro de Gascó-Granada

### Y tres estrenos

(Retirado de la edición de ayer)

"Secuestro" fue la comedia elegida para la presentación de la compañía Gascó-Granada. La obra, de Antonio Quintero, es teatro de teatro. No tiene mucho que ver ni con el teatro ni con la vida real. Es un juego de palabras, de muchos coplas y tópicos nacidos entre tablas. La compañía, sin embargo, la hizo muy bien, esencialmente Tina Gascó, luciendo asimismo Fernando Granada en un personaje al que dotó de mucha simpatía...

Y ayer el conjunto, nos dio a conocer una obra de un alegre desenfadado y de un humor dramático, de puro contraste, deliciosamente planeada y escrita.

"Elena tiene un pasado", del francés M. G. Sauvajon, es una obra difícil de catalogar, pues oscila entre varios géneros teatrales y tiene, en no pocas situaciones, aire granguilfolesco, de pura farca. En torno a la protagonista, una psicología femenina, profundamente femenina, realista e inteligente, el autor ha ido amontando situaciones de una gran tirantez. Sólo un diálogo sutilísimo podía salvar lo insalvable y la comedia, escrita en pura sugerencia, apuntando todos los matices, bordea los mayores precipicios sin caer en ninguno de ellos.

Situaciones, por ejemplo, como las del primer acto, cuando Elena pide a sus hijos que sepan apreciar y comprender, valen por toda la comedia, toda ella sin desperdicio, con un caudal de sabiduría acumulada en la persona de Elena, tan clara y limpia a los ojos de los hijos, como, naturalmente, iba a resultar confusa y complicada para el mundo... cuando el mundo supiera.

M. G. Sauvajon en esta obra se lanza a un "tour de force" teatral. Todos los problemas que expone en su obra, mejor dicho, el problema central, no tiene una solución fácil. La lógica dicta una solución, frente al que pueda dictar la moral y hasta las conveniencias. Al buscar la verdad y hacerla compatible con las numerosas verdades que la comedia expone, Elena se encuentra ante varios caminos y no es el autor el que va a conducirlos por alguno de ellos. Así la comedia tiene un grave acento de verdad hasta que desemboca en el tercer acto y todas las situaciones van tomando un decidido aspecto de farsa.

"Elena tiene un pasado", comedia de un alegre desparpajo, oblica al espectador a situarse en un ambiente, en un clima que no es el nuestro. Y situado el espectador

la obra empieza a hacer de las suyas, acaparando la atención, el interés y sorprendiéndonos con un diálogo inteligente y sin camelos. Comedia de no excesivas palabras, de muchos silencios, de largos silencios que dicen importantes cosas...

La compañía hace la obra con la mejor fortuna. Tina Gascó nos demuestra, por sí no lo supiéramos, que es una de las primeras figuras femeninas de la escena actual. "Elena" es una auténtica paleta desde el punto de vista interpretativo. La señora Gascó ha llegado hasta el límite en la comprensión de la figura dotándola de una gracia total. Como ella, en un plano de buen hacer, hay que apuntar los nombres de Rosa Lacasa, Carmen Porcel, el espléndido Manuel Arbó, y, entre otros, los señores Casaravilla — que dio verdadero rango humorístico a su Walter —, Ibáñez y Juan Cortés. Es justo asimismo destacar las figuras jóvenes servidas por Victoria Rodríguez, Carlos Sánchez y Rafael Romero Marchent...

Comedia de mucho reparto todo el conjunto triunfa plenamente bajo una dirección ajustada, afortunada en todo instante.

Y... gustó esa "Elena tiene un pasado". Para todos hubo muchos y justos aplausos. — B.

El tercer estreno es "La esposa constante", obra de Somerset Maugham estupenda adaptación a nuestra escena de José López Rubio.

Una obra de matrimonios vista desde el punto de vista de una mujer inteligente. Somerset Maugham aquí, en "La esposa constante", presta un enorme cuidado, importancia y, diríamos, se recrea en la creación de psicologías femeninas. Los varones pesan poco en la obra y aun reciben un trato desconsiderado hasta en sus pequeñas miserias de presunción y vanidad.

Constanza es una personalidad encantadora que sabe luchar por el amor, sin un punto de histerismo, con una sangre fría notable y un estupendo sentido del humor. Constanza, como esposa enamorada, es un tipo de antología, una admirable creación de S. Maugham.

La obra, todo ella sostenida por un diálogo vivo y de apariencia escandalosa—sólo de apariencia—, desemboca en un tercer acto lleno de cosas necesarias. Pocas veces hemos visto un tercer acto que esté tan justificado como éste de la "La esposa constante", hasta en su encantadora sorpresa final, en la que hay bien incrustada la definitiva burla del autor para el sexo masculino.

Tina Gascó brindó otra función de buen teatro y una interpretación entusiasta. Inteligente, naturalísima. Como en "Elena tiene un pasado", Tina Gascó tuvo que mantener su parte en un alto punto de entusiasmo sin un minuto de respiro, constantemente colocada en el juego escénico. Como siempre tuvo un eco entusiasta en su conjunto, disciplinado y certero. Distinguiéronse, con la señora Gascó, Rosa Lacasa, Carmen Merlo y los señores Casaravilla, Juan Cortés y Manuel Arbó.

La obra, como todas las ofrecidas por esta compañía, fue presentada de una manera muy bella, con buen gusto e igualmente vestida. — B.

## "DESTINO: TOKIO"

Magno acontecimiento en Astoria-Avenida

Un gigantesco film Warner Bros. Palacio Avenida y Sala Astoria, anuncian para el próximo jueves, un acontecimiento verdaderamente magno: la presentación de una de las más grandiosas realizaciones de Warner Bros, la primerísima marca mundial, cuya exclusiva de estreno en Palma pertenece a estos selectos locales.

Se trata de la gigantesca producción "Destino: Tokio", que eclipsará el éxito obtenido por "Objetivo: Birmania", de la misma marca, presentada la pasada temporada. Cary Grant es el protagonista de este film realmente excepcional.

Nunca ha resultado tan falso el nombre que lleva el Océano Pacífico como en la última guerra mundial. En él se han desarrollado quizá los combates más sangrientos: de toda la campaña y sus azules aguas se han visto teñidas por la sangre de millares de marinos y aviadores muertos en combate. Batallas en sus numerosas islas, en el cielo, en la superficie del mar y bajo sus aguas por las escudillas de submarinos que navegaban en silencio, buscando el momento de lanzar sus mortíferos torpedos contra los barcos del enemigo.

Y fue en el Pacífico donde el U.S.S. Copperfin, el más potente y moderno de la flota americana, al mando del capitán Cassidy, llevó a cabo su peligrosa misión secreta que lo condujo hasta las mismas aguas japonesas. Su destino era Tokio y el Copperfin cumplió los órdenes recibidos en la aventura más extraordinaria de toda la guerra.

Basado en documentos de absoluta autenticidad, el argumento de "Destino: Tokio", de Warner Bros, ha conquistado un "Oscar" de la Academia por su emoción, originalidad y verismo.

## "BARBARA STANWICK"

Los millones de admiradores con que la gentil Bárbara Stanwyck cuenta en todo el mundo están ahora de plácemes con la exhibición de la película "Dirección prohibida" que Universal Internacional presentará a partir del viernes día 23 en Augusta, Rialto y Moderno.

En los últimos años los productores cinematográficos se habían limitado a explotar el talento dramático de la actriz, que basta para conservar el puesto destacado que ocupa desde hace algún tiempo. Pero el productor Michel Kraffe y el director Michele Gordon pensaron con muy buen sentido que la habilidad complementada con la belleza física tiene doble atractivo para los espectadores y resolvieron que Bárbara Stanwyck hiciera alarde de ambas en un nuevo papel.

No hay que olvidar que Bárbara Stanwyck llegó a Hollywood procedente de Broadway donde era conocida como poseedora de una linda figura.

En "Dirección prohibida" con Robert Preston y Stephen Mac Nally de galanes nos brinda una creación muy dramática que recordará usted por mucho tiempo.

## Los Cristallo

## Gallinas, Abejas, Conejos

Criados bien y os pagarán con creces. E. Villegas Arango. Dolores Romero, 14. Madrid. CATALOGO GRATIS

## ORIENTAL

Exhibirá a partir de mañana un escogido y atractivo programa

## Los peligros de Nyoka

(2.ª jornada)

## Tiburones de acero

(Tecnicolor)

Tyrone Power - Dana Andrews - Anne Baxter (Tol. menores)

## MUSICA

### LOUISE STEINER, EN EL CLUB NAUTICO

Ya está en marcha, otra vez, el ciclo de conciertos mensuales que tan gentil y generosamente ofrece el Club Náutico a sus asociados, con un espíritu que no es la primera vez que elogiamos. Aunque lo desahucio del tiempo parecía aconsejar el aplazamiento del recital de ayer, no fue posible porque la soprano Louise Steiner tenía que salir hoy sin demora en avión.

El recital de ayer tuvo todas las características que pueden derivarse de una cantante dotada de la sensibilidad y educación musical y artística que requiere el "lied". Louise Steiner, domina a la perfección todos los secretos del canto. Y en la confección del programa acusó notablemente lo depurado de su espíritu.

Con dominio absoluto e íntima comprensión con autores y obras su recital resultó una delicia constante. Resaltó ante los oyentes el verdadero carácter de todas y cada una de las obras que interpretó: luminosa alegría en el "Aria" de Poppea de "Agripina", auténtico garbo en el "Aria" "Verdral carino" de "Don Giovanni", de Mozart; emoción, sentimiento y dramatismo, respectivamente, en tres obras de Strauss; aguda intención y garbo en "Fantoches", de Debussy y adecuadas inflexiones y modulaciones de voz en obras de Rachmaninoff y Rimsky-Korsakoff.

Fuera de programa, nos dio a conocer una deliciosa e interesante Balada de un autor norteamericano.

La soprano Louise Steiner, tuvo en Jaime Roig, al adecuado intérprete al piano que supo ambientar magníficamente todo el recital. Su labor brilló sobremediana interpretando a Debussy, Strauss, Rachmaninoff y Rimsky-Korsakoff. Y si señalamos a esos autores, es precisamente porque sus obras son magníficas piedras de toque en las que no cabe el simple acompañante, sino el intérprete consciente que sabe el canto. Y en este sentido, Jaime Roig estuvo realmente insuperable.

El Dr. D. José Porcel, obsequió a Louise Steiner con un precioso ramo de flores.

PEDRO DEYA

## "LA REINA DEL OESTE"

Hoy se estrena en Born-Baleares. Esta magnífica película producida en los más importantes estudios de América como son sin duda alguna "Metro Goldwyn Mayer" titulada "La reina del Oeste" será estrenada hoy en Sala Born y Teatro Balear con todos los honores de un verdadero acontecimiento. Betty Hutton su intérprete graciosa y juvenil, es todo un encanto y en esta cinta deposita toda su simpatía y belleza logrando con verdadera certeza ser el centro de esta gran diána en la que los piteles rojas disparan sus puntiflagadas flechas.

"La reina del Oeste" no es como muchas personas han opinado una película más del Oeste. No. Este film es el único que con estas circunstancias se ha producido: circunstancias de simpatía, de humor, de música y de verdaderas canciones modernas.

La base principal de esta película radica en su buen humor salpicado de canciones y de bailes que a no dudar se harán populares a partir de hoy.

"La reina del Oeste" en technicolor tolerada para menores le demostrará el verdadero arte de hacer películas entretenidas y alegres.

## Los Cristallo

**BAJO UN OCEANO EN LLAMAS, AVANZA, EL MUNSTRUO DE ACERO**

**WARNER BROS.**

**CARY GRANT JOHN GARFIELD**

**DESTINO TOKIO**

**DIRECTOR: DELMER DAVES**

**Mañana Magno acontecimiento EN PALACIO AVENIDA SALA ASTORIA**

**UNA EXCLUSIVA**

**Que verá todo Palma Tolerada para menores**

**HOY «DIA DE CORT» ULTIMAS PROYECCIONES La edad peligrosa EN PREPARACION OTRO TITULO SENSACIONAL**

**El farol AZUL**

**¡CADA SEMANA, UN ACONTECIMIENTO EN SUS LOCALES PREDILECTOS**

Comencemos con dos noticias de teatro regional. La primera es que han comenzado los ensayos de "Pesta" de "Mingo Revulgo" cuyo estreno tendrá lugar el 10 del próximo mes. Se rumorea por aquí que el estreno que seguirá, o uno de los que seguirán será de nuestro colaborador Martín Mayol

Diversas ciudades y pueblos del interior se han interesado por la obra de Gabriel Cortés "Aigua de pluja". Las salidas de la Compañía "Artis" serán, pues, frecuentes.

Mañana en "Trocaadero" habrá un desfile de modelos. Una sola diferencia: que esta vez es una casa mallorquina la que presenta las últimas novedades.

Este mediodía, en "Radio Mallorca", habrá una emisión a cargo de "Boleto". Algunas de sus atracciones y sus orquestas, actuarán ante aquel micrófono.

Mañana jueves es el día grande de los músicos. En otro lugar de este número se publica el programa completo de los actos a celebrar con motivo de la festividad de su Patrona. Lo que no dijimos en días anteriores, es que el acto de concierto a cargo de la Orquesta Sinfónica de Mallorca, será en "Trebol" a las cinco de la tarde.

Se espera de un momento a otro que sean concertadas nuevas atracciones con destino a "Olimpia". Y que desde luego, uno de estos días, haya interesantes referencias en el aspecto musical.

"Titos" también espera. Mañana o pasado debutará un estupenda atracción que viene directamente de París. Solo dificultades momentáneas de pasajes, pueden hacer que se retrase.

Sin duda "Trocaedo" tiene preparado otro golpe sensacional. Así por lo menos, lo hacen pensar, unos misteriosos entrefiletes que han comenzado a aparecer en la prensa.

Esta semana, cinematográficamente hablando, será de las buenas. Atención pues.

"Fermans" se halla de nuevo entre nosotros.

Hoy se presenta en Manacor con la Compañía de Circo que capitanean él y Cristiani, el yerno del conocido Corzana.

Según informes se trata de una buena Compañía.

"Ibiza" tendrá cerrado hoy la causa es la construcción de una nueva pista de baile. Mañana, se reanudarán las actividades, con la presentación de nuevas atracciones.

**SINDICATO PROVINCIAL DE LA MUSICA**  
Funciones que en honor a su Patrona Santa Cecilia se celebrarán el día 22 de noviembre de 1951 en colaboración con el Conservatorio Oficial de Música

**PROGRAMA**  
A las 10:30 misa cantada en San Felipe Neri que se cantará la Misa pontifical de Perosi con la Capilla Oratoriana y orquesta.

A las 2.—Comedia de compañía en el "Riskal" para los músicos y simpatizantes.

De 5 a 7 acto de concierto en el Salón Trebol por la Orquesta Sinfónica de Mallorca, interpretando varias composiciones el afamado pianista Mas Porcel.

Varias canciones por la señora Pico.

A las 7:30 reparto de premios en el Conservatorio y concierto por varios alumnos.

A las 10.—Desfile de orquestas y fiesta en el Salón Trebol, cedido galantemente por los señores Mora y Mas.

Tickets para la comida se despacharán en el "Riskal" y en el Sindicato. Precio 40 pesetas.

Invitaciones para los actos de Concierto y Fiesta en el Sindicato.

**USTED DISFRUTO ESTE VERANO EN TITOS**

Ahora es el mismo ambiente selecto

Un selecto programa musical y

**ATRACCIONES**

**Teatro Principal**  
Hoy a las 7 y 10:30

**Gran Compañía de Comedia Gascó-Granada**

ESTRENO de la maravillosa comedia de Lonsdale:

**El último beso de la señora Cheyney**

¡Una magnífica obra con un argumento interesante, bien vestida y mejor ambientada! ¿A quién dió su último beso la distinguida señora Cheyney?

¿Por qué lo dió?

**Mañana**

**Rumbo**

**Jueves**

**Rumbo**

**Los Cristallo**

**Nuevos  
BUENOS  
DÍAS**

Viaje en la  
"exclusiva"

LA exclusiva, desde mucho tiempo atrás, se le llama aquí al ramión de línea, al autobús que cubre el servicio entre cualquier villa, pueblo o ciudad con la capital.

Hay "exclusivas" lujosas y otras que no lo son tanto; las hay ruidosas, pero unas y otras transmiten humanidad, es decir, toses, humazo, palabras gruesas, protestas y bromas, bromas de todos los calibres. También van empaquetadas, las exclusivas, de noticias. Viajar en una de ellas, cincuenta o sesenta kilómetros, es situarse al cabo de la calle por la que respecta a la vida del pueblo que hemos dejado atrás...

El viaje en "la exclusiva", en nuestro país, debería ser obligatorio para algunas gentes de la capital que, en sacándoles de las cuatro calles que rodean la Plaza de Cort, creen que nada cuenta y que los que viven fuera de ese bien minúsculo campo de acción no hacen número. Es claro: los que de veras no cuentan son los que vivean tan reducido como el ciudadano mundo. Viajad en "la exclusiva", en cualquiera de ellas y ya me contestaréis.

He aquí, por ejemplo, un tema acerca del que ayer yo no sabía nada y hoy, si me apuráis, podría dar una conferencia, el tema del cerdo. El cerdo, por estas fechas, es un tema que descubre mucha gente, gente ingenua que se cree que el cerdo es un animal que da butifarrones y longanizas como la vaca leche y por igual procedimiento. Naturalmente esto es un error, un lamentable error que nos cuesta caro, como todos los errores.

Si uno pudiera hacer una encuesta entre la gente de la ciudad y les preguntara de qué creía que se alimenta un cerdo, seguro que habría que oír cosas muy pintorescas. En Mallorca existe una gracia universal que consiste en decir al invitado, cuando el invitado se hace el remolón, pa comerse las tres últimas croquetas:

—Venga, pongáselas en el plato pues de totes maneras hay qu'dárselas al cerdo.

Los cerdos, a juzgar por esa gracia universal se alimentan en nuestro país de las ricas sobras de todos los ágapes, sean croquetas o ensaimadas rellenas de bello de ángel lo sobrante. Si pongo que los más remirados de nuestros ciudadanos, los más gordinos, creen que los cerdos se engordan con flores del campo por aquello de las margaritas...

Hermanos, viajad en "la exclusiva" si queréis saber lo que vale la pena de saber. Ahora mismo y sobre el cerdo lo último que se ha descubierto es engordarlos a base de trigo. El tri o, del que se viene haciendo nuestro pan de cada día, por lo visto pone lustrosísimos a los cerdos. Tan lustrosos que un cerdo alimentado con este procedimiento puede llegar a valer como un automóvil de esos que se traen los suramericanos para visitar la Cartuja de Valldemosa. Con esto de alimentar con trigo a los cerdos se consiguen dos cosas: 1.º que los cerdos engorden hasta más no poder. 2.º que no se malgaste lo que sobra, lo que hay que tirar.

Si, habría que obligar a los autores de teatro regional, por ejemplo, a viajar en "la exclusiva". A ver si aprendían cosas sobre el campo, los que en él viven, los cerdos, las margaritas y el trigo, que luego escriben y no cuentan otra cosa que invidiosos sobre los cerdos, el campo, las margaritas, el trigo y un tío nuestro que vive por ahí, a cincuenta kilómetros de la capital Y, todos acabamos armándonos un lío con el pan que es lo que al final, hay que llevarse a la boca.

Juan BONET

## YO ENTREGUE A STALIN

### LOS SECRETOS DE HITLER Y DEL MIKADO

# Reaparece la bellísima Gerda

Por PETER TAUBER

IV

**Q**UEDE solo y me encontré de nuevo presa de una turbación que me sentía incapaz de vencer y que había provocado en mí la extraña silueta de Sorge, que parecía arrancada del gabinete de algún brujo. El hombre hablaba bien y estaba al corriente de muchas cosas. Razonaba como un verdadero jefe de espionaje y conocía a fondo todas las cuestiones militares y políticas.

Tokio y en aquella estación había mucho calor, me compré un traje muy ligero, y que costaba la mitad en Shanghai que en la capital nipona.

Una semana más tarde, después de un viaje sin historia en una confortable cabina del Kagamaru, desembarqué en Kobe.

Llegué a Tokio durante un día espléndido de verano. La enorme estación ferroviaria parecía un hormiguero de gentes que iban del calor tórrido de la capital y se marchaban hacia la montaña. El hotel Tei Toku, donde yo debía alojarme, era un gran edificio construido en piedra gris y de aspecto muy moderno. Mi cuarto era espacioso y estaba lujosamente amueblado.

El comedor estaba lleno de extranjeros, entre los que figuraban numerosos periodistas. Se comía a base de cocina americana, que no era muy buena, y, en un rincón reservado, había también restaurantes japoneses.

Como nunca había estado en el Japón y no tenía grandes probabilidades de permanecer en él mucho tiempo, me era urgente familiarizarme con todos los aspectos de la vida japonesa; y no solamente su lengua sino también sus usos y costumbres, eran para mí de estudio indispensable. Por eso mi primera comida fue típica japonesa. El arroz era lo esencial, y logré usar los indispensables palillos con bastante éxito. Me disponía a degustar "ki yakí", plato compuesto de trozos de carne salteada rociada de numerosas legumbres con salsa de soja, cuando vi que se aproximaba hacia mí la bella viajera del transiberiano.

Mientras se acercaba a mi mesa, la observé sin hacer el menor gesto que pudiera hacer entender que no me era desconocida. Ella continuaba, sin embargo aproximándose, y estaba claro que había sido enviada a mi encuentro y que estaba dispuesta a tomar la iniciativa.

Yo la observaba avanzar hacia mí, y he de decir que me pareció aun más atractiva todavía que en el momento de nuestro primer en-

cuanto. Su andar era gracioso, y su traje ceñido destacaba en la forma la belleza de sus líneas. Allí todos los hombres se volvían para mirarla.

—¿Es usted el señor Walter Krollnack? —me preguntó cuando estubo ante mí—. Yo soy Gerda Klansen, la mujer de su amigo Max, y estoy encantada de conocerle. Mi marido me ha hablado mucho de usted y de los años que pasaron juntos en el colegio.

Después de haber encargado una taza de té con una rodaja de naranja, me dejó proseguir mi comida, mientras me daba detalles sobre la manera como había conocido a Max, mi amigo de la infancia, y sobre su matrimonio y su vida actual. Al final de la comida, yo ya estaba al corriente no sólo de las menores sutilezas sobre la cocina del Japón, sino de los principales acontecimientos de la vida de Max desde el día en que "habíamos dejado de vernos". Por fin Gerda, me invitó a ir a hacerles una visita.

—Venga usted pasado mañana. Recibo los viernes, y reúno a un grupo de aficionados al esperanto... ¿Le divierte eso? Usted piensa, sin duda, en Koplov, pero no olvide nunca que hay tres cosas a las cuales un japonés no se resiste. Son, por orden: las obras de Tolstoi, el "base-ball" y "Carmen", de Bizet. Por mi parte, ofrezco a mis invitados el esperanto...

#### JUEGOS DE SALÓN

Como estaba convencido, ya acudí el viernes siguiente a casa de mi amigo Max. Al chófer del "taxi" le costó algún trabajo encontrar la casa donde habitaba Klansen y Gerda en el número 1.165 de Tansumachi, en el barrio de Loyama. Las casas de Tokio están aun numeradas por el viejo método de los "sugun", que se aplicaba todavía en 1868, y por eso es frecuente allí encontrar el número 12, por ejemplo, al lado del 567, o el número 911 en las proximidades del 125.

Cuando entré en el salón de Gerda encontré unas quince personas lanzadas en una conversación que parecía animadísima

Con excepción de una sola, todos los demás invitados eran japoneses, y entre ellos se encontraba un buen mozo de fino rostro que gesticulaba más que los otros, acaparando visiblemente una buena parte de la atención de la niña de la casa. A él fué, desde luego, a quien Gerda me presentó en primer lugar.

—Aquí tiene usted a Ito Ritzu, periodista y redactor jefe del gran diario "Hakkote-Mainichi". —¿Es un gran amigo de Max? —Y dónde está el querido Max? —pregunté yo.

—Le espero de un instante u otro —respondió Gerda sonriendo.

Charlé durante un cuarto de hora con Ito Ritzu, quien me contó que su padre era un Aino, es decir, uno de los descendientes de esa secta próxima a extinguirse, y que habitaba Hokkaido antes de la llegada de los japoneses. Los Ainos, son de origen indo-europeo y se distinguen de los puros japoneses por su alta estatura.

Max no llegó hasta mucho más tarde, y entré tanto el salón de Gerda se había ido llenando de invitados. La dueña de la casa se precipitó al encuentro del recién venido para anunciarle la buena nueva de mi presencia allí. Max, a su vez, se precipitó a abrazarme como a un viejo camarada.

—En fin, ya estamos reunidos de nuevo después de tanto tiempo —gritó, apretando mi mano, martirizando mis espaldas con sus cariñosos abrazos y tuteándose como era natural en dos amigos de la infancia—. Déjame unos momentos para saludar a los invitados y después charlaremos a nuestros anchas. ¡Tengo tantas cosas que decirte!...

Max regresó pronto a mi lado y cuando estuvimos solos, en un jardincillo de la casa donde carbaban las cigarras a pesar de lo avanzado de la noche, me dijo, en otro tono, y llamándome de usted, puesto que nadie nos oía:

—Creo que debemos ponernos a trabajar rápidamente. Venga a verme mañana. No hay tiempo que perder. Entre tanto, voy a designarle a aquellos de mis invitados que trabajan para nosotros y también a los que, sin sospecharlo ellos mismos, nos prestan servicios:

—Ito Ritzu, ese buen mozo que caracolea sin cesar alrededor de Gerda, es uno de nuestros mejores agentes. Es sobrino del capitán Ozaki Nozumi, hombre de confianza del príncipe Konyo, pre-

(Continúa en sexta pág.)

## DIGADOS UN ALGO

### MELI de ANTA SUS RECUERDOS y la soledad



La mañana había roto con los cielos en gris y el entoldado de lluvia. Caja D'Or — ensueño de nuestras horas, siempre rápidas— apretaba rayos de sol entre cortos tibiecos. Y la luz, fuerte, rebullaba en el reflejo de los troyes y en el mar hecho lago de las calas de oro...

Primavera avanzada se antojaba el mediodía otoñal. Y todavía un rescoído turístico: el francés Berthelot, el ruso nacionalizado holandés, Iván W. Smirnov, una pareja de coloradotas mozas de la Haya, el matrimonio inglés con pelo húsmeano y medias patas. Y los pines más verdes y las casas más severas, como vestidas de novia.

Sojo una española, Meli de Anta, asturiana de origen y ya mallorquina, que ese día, a sus veintidós años, celebraba el cuarto de su matrimonio. Meli es una cretense linda que no encuentra frias las aguas de noviembre. Todavía húmedo su negro pelo, suelta al aire su melena y sus palabras:

—Doce años en Cala D'Or. Desde los 10...

—¿Qué trañsformaciones has apreciado en este rincón?

—No tantas como las sufridas por puntos veranigos abiertos al extranjero. Pero, en el decurso de este tiempo, las suficientes para recordar...

—¿Y recuerdas...?

—Sús diez o doce casitas, únicas aquí.

—¿Por quién habitadas?

—Los Adrover, Velle, Murira, Guardia.

—¿Sin hotel?

—Uno, también reducido, con catorce habitaciones.

—¿Sin extranjeros?

—Solo la familia Minett, belgas.

—¿Sin Club?

—Este ha sido construido antes de comenzar la guerra. En la actualidad es propiedad de Rotger, del Hotel Formentor.

—¿Qué turismo, crees, retiene ahora en Cala D'Or?

—Desde hace dos años, en verano, unos mil quinientos extranjeros.

—¿Se ampliaron las construcciones?

—Sí. Hay edificadas unas cuarenta casas, de estilo, todas, como sabes, ibicenco, y el hotel experimentó sus dependencias en gran proporción.

—¿Qué consideras más bello de Cala D'Or?

—La misma cala, prisionera de su belleza.

—¿Y en qué instante la consideras más bella?

—En primavera, en el mes de abril, sin gente, mostrándose así cual es.

—¿Abogas entonces por la soledad?

—Mejor, por la propia naturaleza sin mixtificaciones extrañas.

—¿Quiere ello decir turismo?

—Sí. Y me alegro que no se arruglen las carreteras...

(Costa nos ofrece su coche para el regreso. Está atendiendo, mirándolo, llevando el pulso del maravilloso rincón blanco y verde).

Pregunto a Meli:

—¿Qué es Costa en Cala D'Or?

—Y la respuesta, rápida, dice: —Sin Costa Cala D'Or no sería nada.

(El mejor elogio, cuando Cala D'Or es tranquilo refugio de un bello sueño...)

DOS SANTOS

## Vivir y filosofar

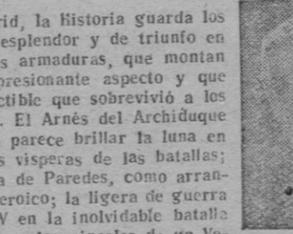
### Las viejas armaduras de guerra

Por FEDERICO DE URRUTIA

Si los siglos nos separan de aquel momento en que la llamada armadura de placas, sustituyó a las mallas que se utilizaban hasta entonces como defensa de los guerreros de la guerra. El casco y la coraza primitivos, fueron, por así decirlo ensanchados y completados. El arnés completo, la llamada "armadura de punta en blanco", contó hasta doscientas cincuenta piezas, lo que da idea de su sutileza y de su complejidad. Pesaban las armaduras, hasta cincuenta kilos. ¿Qué fortaleza y qué resistencia la de aquellos caballeros forrados de hierro, que se lanzaban a la guerra o al palenque acorazados hasta los ojos, sin importarle ni poco ni mucho el sufrimiento físico que indudablemente ocasionaba el verse encerrados dentro del terrible caparazón que era su bélico vestido.

En la Real Armería de Madrid, la historia guarda los jalones de los mejores días de esplendor y de triunfo en estos fantasmas metálicos de las armaduras, que montan la guardia del pasado con impresionante aspecto y que son como la envoltura indestructible que sobrevivió a los cuerpos perecederos y mortales. El Arnés del Arquiduque Carlos de Austria, sobre el que parece brillar la luna en vela de los campamentos en las visperas de las batallas; la armadura de D. Diego García de Paredes, como arrancada de la estrofa de un verso heroico; la ligera de guerra que llevó el Emperador Carlos V en la inolvidable batalla de Muhlberg y que parece esperar los pinceles de un Velázquez resucitado para llevar al lienzo sus reflejos deslumbrantes, los de un sol que no podía encontrar tierras donde ocultarse; las armaduras de Felipe III sobre las que temblaron estremecidas las miradas de las mujeres y los ojos de los poetas detenidos a medias entre la flor del madrigal y la vispa de la ironía, en un tiempo que se fué para siempre, pero que nos dejó la semilla de la noble ambición, del poderío, de la cultura y de la grandeza...

Durante el siglo XVI, se intentó varias veces unificar los nombres de las piezas de los arneses que variaban con cada localidad y que con esas graciosas variantes han llegado hasta nosotros: casco, visera, celada, habera, gola, cubreanca, gorguera, peto, ristre, espaldar, falda, escarcela, guadañeres, brazales, codales, abanicos, cangrejos, manoplas, guateletes, escarpes... La "tarja", señalaba en el peto el lugar donde se escribía la divisa que el caballero luciría en la justa o en torneo. Era la única forma de poderlo reconocer. Por fuera, todos los caballeros embudidos en sus



F. DE URRUTIA

forrados disfraces, tenían la misma apariencia y la historia, la leyenda y la novela, están cuajadas de estos episodios de las imprevisibles sustituciones o suplantaciones que constituyeron el gran argumento y el tópico favorito de la época.

Las armaduras de Milán, gozaron fama por su temple y resistencia; pero no les fueron a la zaga las que se forjaron en Tolosa o Barcelona y Toledo en Tolosa o Barcelona y Toledo...

Como en la indumentaria blanda y en los trajes de calle o de lujo y de Corte, también en los arneses se fijó la mudable y traviesa diosa de la moda. Así por ejemplo, las líneas de las corazas se transformaron y unas fueron redondas y otras terminaron en pico y otras abombaron su línea media a manera de quilla, tal y como hoy podemos contemplarlas con sus variantes en los Museos.

Soportando el peso de los arneses y el calor del sol y las lluvias tropicales y las cabalgadas de centenares de kilómetros, y las inverosímiles ascensiones y el descenso de los abismos, los segundones extremeños y los de otras regiones de nuestra Patria que se enrollaron en la gran aventura de dar fe católica e idioma de Castilla a un nuevo mundo por ellos descubierto, realizaron una de las más grandiosas empresas humanas que recordan los siglos.

Porque las armaduras existieron hasta que fueron impuestas en la lid bélica los que Cervantes llamó: "endemoniados instrumentos de la artillería". Solo un hidalgo manchego lleno de santa locura vengador de agravios, desfacedor de entuertos, resucitador de la Orden de la Caballería Andante, enamorado de la imposible Dulcinea del Ideal, se empenó en vestir de nuevo el traje de hierro como para dar a entender que España es quien puede seguir usándolo todavía.

(Prohibida la reproducción)